

MATERIAL ONOMASTIC
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească?*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zic locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Gâstescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Broscăr* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respectiva formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ().

Editorii

NUME DE LOCALITĂȚI

- | | |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea | Albești (jud. Mureș) : <i>Feriaz</i> / 157 |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajud</i> / 574 | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșándri(i)a</i> / 899 |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325 | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vodă</i> / 537 |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789 | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al/ličén(i)</i> / 346 |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gădișu</i> / 29 | <i>Alinșasa</i> / 899 |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agăpt'iie/én(i)</i> / 551 | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102 |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141 | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723 |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260 | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95, | |
| [V] <i>Bálgătul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 | |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310
 Argescu (jud. Suceava): *Ağēstru* / 365.
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316
 Atîrnatî (jud. Buzău): *Atîrnát(i)* / 728
Atîrnát(i) v. Cernet, Dealul Viei
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babșa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76
 Bacău (jud. Bacău): *Bacáu* / 531, 574
 Baci (jud. Brașov): *Báču* / 182
Bádocu v. Badon
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovínést(i)* / 876
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876
Banabáču v. Vilecle
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36
Bárdos v. Bărdești
 Bărticești (jud. Neamț): *Bart(i)șést(i)* / 537
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vâlcea): *Băiești* / 812
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ján* / 2
Bălári(i)alá v. Valea Plopilor
Bálgărud, *Bálgărut(u)*, *Bálgátul*, *B(i)ál-grád(u)* v. Alba Iulia.
 Bălțareți (jud. Galați): *Báltáreți* / 605
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Báluș(t)án(t)* / 414
 Bărgănu (jud. Constanța): [R] *Bărgánu*, [V] *(u)Ósman Fáca* / 987
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bárdéšt(i)*, [V] *Bárdos* / 235
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bátrîna* / 105
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beba* / 47
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becl(e)án* / 260
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899
 Băiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș*, *Bîșu* / 310
 Băiușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belčugátu* / 769
 Belint (jud. Timiș): *Biélint* / 76
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbéšt'i* / 353
 Bercea (jud. Sălaj): *Bérča* / 284
Bérč'i'is(u) v. Borzești
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316
Beșinóva v. Dudeștii Vechi
 Bezdead (jud. Dîmbovița): *Bezdeádu* / 762
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bd'irayón* / 833
 Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987
 Bircii (jud. Olt): *Biréti* (anchetatorul a auzit mai întâi *Bír(i)*) / 791
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístriță* / 260
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bd'icsád* / 346
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bd'izúsa* / 272
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíltánele* / 848
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537
 Bîrca (jud. Dolj): *Bárca* / 872
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bársána* / 353
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Bláj* / 574
 Boasca (jud. Gorj): *Buáșca* / 836
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboéști* / 551
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócea Románá* / 279
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógișu* / 334
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltín* / 2
 Boia Birzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boinéšt'i* / 346
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272
 Boiutu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mít(u)* / 272
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltás(u)*, *Boltáșu* / 769
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolváșnița* / 2
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontáeni* / 349
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróstiéeni* / 836
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362
 Borzești (jud. Cluj): *Bérč'i'is(u)* / 250
 Botești (jud. Neamț): *Botéšt(i)* / 537
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botșán(i)* / 414, [*] *Botóșán(i)*, [K] *Botus(t)án(t)* / 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836
 Brăila (jud. Brăila): *Brăiilá* / 705, *Brăiila* / 723
 Brăilița (jud. Ialomița): *Brăiilita* / 705
 Brănești (jud. Ilfov): *Brănéšt(i)* / 769
Bráti(i)áșca / 899
 Brătulești (jud. Iași): *Brátuléšt(i)* / 537
 Breștea (jud. Timiș): *Bréșca*, *Dristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848
Bristu v. Breștea
 Brînceni (jud. Teleorman) : *Brîncên* (i) / 899
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznîc* / 105
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broșt'êșen* / 551
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551
București Noi v. Furceni Noi
 București (mun.) : *București* / 325, *București* (i) / 791
 Budești (jud. Maramureș) : *Bud'êști* / 353
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigăna* / 105
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucăni* / 520
Bunjen(i)est(i) / 537
 Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'êști* / 833
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386
 Buruienesti (jud. Iași) : *Burujen* (i)est(i) / 537
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728
Buzău / 192
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (i) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomirești* (i) / 899
 Caracal (jud. Olt) : *Caracăl* / 876, *Caracal* / 886
 Caransebes (jud. Caraș-Severin) : *Carășăbîș* / 27, *Carăș(i)șăbeș* / 136
 Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* / 95, 334
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Catalău* / 682
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbești* / 310
 Căciulași (jud. Ilfov) : *Căciulăși* (i) / 769
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260
 Călărăși (jud. Ialomița) : *Călărăși* (i) / 705, 723
 Călărăși (jud. Dolj) : *Călărăși* / 876
 Călimănel (jud. Harghita) : *Călimănelu* / 228
 Călinești (jud. Maramureș) : *Călinișt'i* / 353
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Călinișt'i* / 346
Călmăndu v. Cămin
Călugăra Măr v. Măgura
 Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugărești* / 551
 Cărnăzana (jud. Satu Mare) : *Cărnăzana*, *Cărnăzana* / 346
 Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmăndu* / 334
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căplian* / 334
Cărpiniș(u) / 130
 Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349
 Căzânești (jud. Ialomița) : *Căzânești* (i) / 723
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan(u)* / 250
 Cefa (jud. Bihor) : *Čeřa* / 316
- Celei (jud. Gorj) : *Čelěi* / 836
 Cenad (jud. Timiș) : *Šenád* / 47, *Čenád* / 53
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Šenádu Măr(i)e* / 47
 Cerăt (jud. Dolj) : *Čerátu* / 872
 Cermei (jud. Arad) : *Čerm(i)ěiu* / 64
Černátu / 182
 Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnáđ* (i) / 899
 Cerniza (jud. Ilfov) : *Černica* / 769
 Certeza (jud. Satu Mare) : *Čert(e)žă* / 346
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Červéna* / 899
 Čă / řsăđă / ělele v. Cetățele
 Cetățele (jud. Maramureș) : *Čăřsăđă/ělele* / 349
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeuaș* / 235
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čěčuš* / 349
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskiu* / 250
 Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremálu* / 284
 Chereuș (jud. Arad) : *Terelăsu* / 64
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestúr* / 47
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșeréu* / 325
 Chircești (jud. Vaslui) : *Kirșești* (i) / 514
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcăriějéni* / 520
 Chiuruș (jud. Covasna) : *Kărușu* / 192
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizătău* / 76
 Ciacova (jud. Timiș) : *Săcova* / 36
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Šiđirdic* / 537
 Cilieni (jud. Olt) : *Ciliien(i)* / 886
 Cimpa (jud. Hunedoara) : *Šimpa* / 833
 Cioara (jud. Vaslui) : *Șyăra* / 520
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocăněști* (i) / 365
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokina* / 723
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokiuțu* / 848
 Ciortestii (jud. Iași) : *Šortěšt(i)* / 514
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Širiěsa* / 27
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudănișuțu* / 29
 Ciupereni (jud. Gorj) : *Čuperěen* (i) / 836
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Șuta* / 27
 Cilcești (jud. Gorj) : *Čilčěšt* (i) / 836
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Čimpăni* / 310
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Čimpenița*, [V] *Čěița* / 235
 Cîmpina (jud. Prahova) : *Čimp* (h)ina / 762
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Čimpulurg* / 784
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Čimpulurg* / 365
 Cîrkii / 514
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Čirlibáv* / 362, *Čirlibáva* / 365
 Cîrncea (jud. Caraș-Severin) : *Čirněša* / 29
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Čirnișjéni* / 520
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Čirța* / 172
 Cîrța (jud. Harghita) : *Čirță* / 574
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Štrěja-Čirțișuăra* / 172
Čiřšļa v. Minerii
 Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574
 Coșciu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Čošu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița): *Coc(u)óra* / 723
 Codăești (jud. Vaslui): *Codăeșt(i)* / 514
Cóhul v. *Vascău*
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud): *Coldău* / 260
 Colentina (mun. București): *C(u)olintina* / 769
 Colibași (jud. Dimbovița): *Colibăși* / 762
 Colonești (jud. Olt): *Coloneșt(i)* / 791
 Coltău (jud. Maramureș): *Coltă(u)* / 349
 Comanda (jud. Mehedinți): *Comănda* / 848
 Comandău (jud. Covasna): *Comindău* / 192
 Comarna (jud. Iași): *Comărna* / 514
Comițig(u) v. *Comșești*
 Comloșu Mare, Comloșu Mic (jud. Timiș): *Comnă(u)uș* / 47
Comnă(u)uș v. *Comloșul Mare, Comloșul Mic*
 Comșteni (jud. Dolj): *Comoștén* / 872
 Comșești (jud. Cluj): *Comițig(u)* / 250
 Constantinești (jud. Olt): *Costandinéșt(i)* / 791
 Constanța (jud. Constanța): *Costânța* / 784, *Cóstánța* / 987
 Conțești (jud. Teleorman): *Conțéșt(i)* / 899
 Copaciu (jud. Ilfov): *Copăc* / 928
 Copăceni (jud. Cluj): *Copănd(u)* / 250
 Copșa Mică (jud. Sibiu): *Cópșa Nică* / 141
 Coramnic (jud. Mehedinți): *Corámnic* / 2
 Corbeni (jud. Olt): *Cuorbén(i)* / 876
 Corbi (jud. Brașov): *C(u)órbi* / 172
 Corbi (jud. Argeș): *C(u)órbi* / 784
 Corbșori (jud. Argeș): *Corș(u)ór(i)* (silabisit: *Córb-șór(i)*) / 784
 Corbu (jud. Olt): *Cuérbu* / 791
 Cordun (jud. Botoșani): *Cordún* / 414
 Cordon (jud. Neamț): *Cordánu* / 537
 Córnereva (jud. Caraș-Severin): *Coșeréva* / 2
 Cornești (jud. Maramureș): *Cornéșt(i)* / 353
 Coropceni (jud. Iași): *Coropșéjén(i)* / 514
 Cornu (jud. Maramureș): *Corțu* / 349
 Cosmești (jud. Galați): *Cozméști* / 605
 Cosmești-Vale (jud. Galați): *Cozméj Váli,* *Sátu Mări* / 605
 Costeni (jud. Gorj): *Costéjen(i)* / 836
 Costuleni (jud. Iași): *Costuléjen(i)* / 514
 Coșdeni (jud. Bihor): *Cojđ'én* / 310
 Coșula (jud. Botoșani): *Coșula* / 414
 Cotu Morii (jud. Iași): *C(u)ótu M(u)óri* / 520
 Covasna (jud. Covasna): *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192
 Craiova (jud. Dolj): *Craiova* / 812, 872, 876, 886
 Crasna (jud. Iași): *Crásna* / 514
Crăcășt(i) v. *Mara*
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba): *Cră-cunélu dī Sus* / 141
Crestăr v. *Cherestur*
 Crețuleasca (jud. Ilfov): *Crățuleásca* / 769
 Crihan (jud. Bacău): *Crihănu* / 531
 Cristești (jud. Botoșani): [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, *] *Crist(i)éșt(i)* / 414
Crțjma v. *Măgura*
 Crovu (jud. Ilfov): *Crov* / 928
Cúhca v. *Begdan Vodă*
 Cujbeni (jud. Neamț): *Cujbién* / 551
C(u)óca v. *Șaringa*
 Curtea de Argeș (jud. Argeș): *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791
 Cuzăplac (jud. Sălaj): *Cuzăplăcu* / 284
 Dala (com. Apold, jud. Mureș): *Dáța Să-săscă* / 157
 Damiș (jud. Bihor): *Dámeș(u)* / 310
 Dara (jud. Buzău): *Dára di Sus* / 728
 Dăbica (jud. Cluj): *Dăbica* / 260
 Dănești (jud. Maramureș): *Dănéșt(i)* / 349
 Dănești (jud. Vaslui): *Dănéșt(i)* / 514
 Dărănești (jud. Hunedoara): *Dăroúéșé* / 833
 Dealu Nou (jud. Bacău): *Djólú Nou* / 531
 Dealul Ederii (jud. Suceava): *Djólú Iđđiri* / 386
 Dealul Viei (jud. Buzău): *Atirndt(i)* / 728
 Dej (jud. Cluj): *Đéj* / 260, *Đej* / 272
 Delani (jud. Bihor): *Đelán(i)* / 310
 Deleni (jud. Cluj): *Indól(u)* / 250
 Deleni (jud. Iași): *Delén(i)* / 514
 Desești (jud. Maramureș): *Đésđšt(i)* / 353
 Deta (jud. Timiș): *Gjédu* / 36
 Deva (jud. Hunedoara): [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574
 Diosig (jud. Bihor): *Đe(u)osig* / 325, *Đárste* / 182
 Doaga (jud. Vrancea): *Dyága* / 605
 Doanca (jud. Olt): *Dqáqca, Dqáqca* / 886
 Doba (jud. Satu Mare): *D(u)ob* / 334
 Dobirca (jud. Sibiu): *Dobirca* / 130
 Dobra (jud. Hunedoara): *Dobra* / 105
 Dobroești (mun. București): *Dobroéșt(i)* / 769
 Dobrovăț (jud. Iași): [III] *Dubrăvăl*, [VII] *Dubrăvăfu* / 514
 Dolhești (jud. Iași): *Dolhést(i)* / 514
 Dolhești (jud. Neamț): *Dolhést(i)* / 551
 Doljști (jud. Neamț): *Dojăšt(i)* / 537
 Dolăț (jud. Timiș): *Dólăț* / 36
 Domănești (jud. Satu Mare): *Domohida* / 334
Domohida v. *Domănești*
 Dorobanțu (jud. Teleorman): *Dorobántj* / 886
 Dragomirești (jud. Maramureș): *Dragom-úriéșt'* / 353
 Drăgănești (jud. Galați): *Drăgănéșt(i)* / 605
 Drăgoești (jud. Gorj): *Drăgoiéșt(i)* / 836
 Drăgoiești (jud. Timiș): *Drăgoiéșé* / 76
 Drăgoteni (jud. Bihor): *Drăgot'én* / 310
 Drânic (jud. Dolj): *Drânicu* / 872
 Dudești (mun. București): *Dudéșt(i)* / 769
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș): *Beșinóva* / 47
 Dumbrăvița (jud. Maramureș): *Dămbără(u)-ița* / 349
 Dumești (jud. Iași): *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irġišēni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Faġărcășa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făġet* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(ă)ăġetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyăra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felăcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Felăgu* / 157
- Felġa* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(ă)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fēhēs(ă)* / 102
- Fēriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferēst'i* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficătlărġu* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *Siġa* / 260
- Firășca* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Fintinēle* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fəl'l(ă)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forăști* / 520
- Frecăței (jud. Tulcea): *Frecăței* / 682
- Frîncenii Boiului (jud. Maramureș): *Frîncēn* / 272
- Frîncești (jud. Gorj): *Frîncēști* / 836
- Frîya* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoăsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Făndu Moldoivi* / 365
- Furcenii Noi (jud. Galați): *Bucurēști Noi* / 605
- Furcenii Vechi (jud. Galați): [L] *Furcēn(ă)*, [AL] *Fursēn(ă)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galăġ* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galăt* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleș(ă)* / 130
- Galospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrēu* / 325
- Galu (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(ă)inărġu* / 172
- Gă(ă)inărġu* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntășu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneăsa* / 769
- Găuriġiu* v. Văleni
- Găuriġu* v. Izvoarele
- Ġebzoăsa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Ġēpiu* / 316
- Ghenci (jud. Satu Mare): *Ġenē* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Ġerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ġġerla* / 260, *ġerla* / 272, *Dērta* / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Ġilad* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Ġilăn(ă)ēști(ă)* / 414
- Ghilvaci (jud. Satu Mare): *Ġilvăc* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ġimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Ġimpăt(ă)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Ġizăla* / 76
- Ġiġdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Ġiru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Ġiġ(ă)ăra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ġul(ă)ēști* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ġurġi(ă)ēn(ă)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zărzoava* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ġurġita* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ġurġu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ġuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ġiġġiova* / 872
- Ġirbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ġirbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ġircovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ġirda d'ă Ġos(ă)* / 95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ġirlișca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glimbăcea*, [*<Var] *Glimbăca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Ġlodu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovēt* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Ġodinēști(ă)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *Ġ(ă)ăicea Mare* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *Ġ(ă)ăicea Mică* / 872
- Goila (jud. Bihor): *Ġăila* / 310
- Golombă* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Ġorhēt* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Ġorăia* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Ġrecēști* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Ġrēcu* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Ġrōnița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Ġroș* / 349
- Gruiu (com. Nueșoara, jud. Argeș): *Secătăr(ă)li* / 784
- Găd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Găra Iălomiti* (pop.) *Pirlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Găra Sărăti* / 728
- Curba (jud. Arad): *Ġărba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Ġurēni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Ġuruslă(ă)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășăști* / 537
- Hălaucești (jud. Iași): *Hălașăști* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștiġeni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclēan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Herghelița*, [V] *Mișes* / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisișġ* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitișġ* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîrșova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(ă)ēzu Poienăr(ă)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hōrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(ă)ēști* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horódnicu*
 di Zôs / 386
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horódnicu*
 di Sus / 386
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /
 848
 Hususă(u) v. Valea Lungă
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346

 Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,
 Iaş / 520, *Iâsu* / 551
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iâzu* / 27
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iâzu Nou* / 520
Iâzu Pórculu / 520
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-
 vița) : *Iédera* / 762
 Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520
 Iermata[†] (jud. Arad) : *Iêrmâta* / 64
 Ieșelnița[†] (jud. Mehedinți) : *Iș|âlâița* / 2
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iêydu* / 353
 Ilișua (jud. Sălaj) : *Ilișu(u)a* / 279
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316
 Indól(y) v. Deleni
 Ineu (jud. Arad) : *Inêy* / 64
 Ionășești (jud. Galați) : *Ii|yonășești* / 605
 Iosif (jud. Timiș) : *Iôzif Sâlâș* / 36
 Isărești (jud. Olb) : *Isârôâia* / 791
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlâzu* / 886
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvârna* / 836
 Iugani (jud. Iași) : *Iugâni* / 537
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Gâuricu* / 899

 Jebel (jud. Timiș) : *Jâbiélu* / 36
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Jiêț* / 833
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șâtrâr(i)é|eni* / 520
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130
 Jitîn (jud. Caraș-Severin) : *Jiécînu* / 29
Jiê(i)óra v. Gighera
 Josani (jud. Bihor) : *Josâni(i)* / 310
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupâlñite* / 2

Kîñiz/s v. Voivozi
 Kogălniceň (jud. Iași) : *Cogălnișé|eni* / 537
Kyára v. Lunca / 705

 Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lârga* / 520
 Larga (jud. Neamț) : *Lârgu Hârgu* / 551
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lâzur(i)* / 310
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lâpûjñicu* / 105
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)écînța* / 346
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Léjñic* / 105
 Letca Nouă (jud. Ilfov) : *Létca Nôyă* / 928
 Letca Veche (jud. Ilfov) : *Létca Vêke* / 928
 Lița (jud. Neamț) : *Litca* / 537
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :
 Șéopé(i) / 250
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|dén* / 833
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovie|es* / 574
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvâd(i)a* / 36
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodromânu* / 141
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrêști-Moș-*
 té|en(i) / 812
Lóna / 833
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucarié|tu* / 76
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lúču* / 705
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logóș* / 36
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Lúizi-Călúgăra* /
 531
 Lunca (jud. Alba) : *Lúțca* / 141
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :
 Lúțca / 551
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyára* / 705
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rîyâsa* / 886
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lúțca-Mpoi-*
 ț(i) / 102
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lúțca*
 Bânului / 848
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Polâț* / 228
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lúțca di*
 Žyos / 574
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lúțca di Sus* /
 574
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lúțca Met'ê-*
 șul(ui) / 102
 Luncași (jud. Iași) : *Lunçâș* / 537
 Luța (jud. Neamț) : *Lúțca* / 537

 Mal (jud. Caraș-Severin) : *Mâlú* / 27
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Malé|ia* / 833
 Mara (jud. Maramureș) : *Crâcêșt'i* / 353
 Marginea (jud. Suceava) : *Mârzîna* / 386
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mârțihâzu* / 316
 Măcărești (jud. Iași) : *Măcârêști* / 520
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Măcêșu de Jos*,
 ~ *dim'Vale* / 872
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Măcêșu din*
 Deal / 872
Măcêșu dim'Vale v. Măceșu de Jos
 Măgura (jud. Bacău) : *Călúgăra Mări* / 531
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Crîjma* / 27
 Mălăești (jud. Iași) : *Mălăiești* / 520
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Măluț* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășești*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzinețeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin*(i)-*en*(i) / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc*/l'nu / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi*(i)a / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Mădița* / 2
- Menții din Fată (jud. Mehedinți): *Mient* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Mereș* / 728
- Merșoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merșor d'è Mănc*/l'è / 105
- Mesteacănu (jud. Sălaj): *Mesteacănu*(y) / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meșterhăzu* / 228
- Meșterhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'és* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsăsă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticș*(y) / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclausân*(i) / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nitel*(i)est(i) / 514
- Mercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Mercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercuria* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nerța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăiești*'u / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăi* / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Milutani (jud. Sălaj): *Milto*(y)ănu / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mișes* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint*'ta / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș*(i)est(i) / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești*(i) / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești*(i) / 876
- Miticș*(y) v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Moăra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Moăra Sărăc* / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moft*'in / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moft*'inu *Miic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești* / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșești* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșești* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moisăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moșeș* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Mușeșă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên*(i) / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov*(i)l'en(i) / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilên*(i), *Urgurên*(i), [IV] *Moyilên*(i) / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Mușeu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Mușeu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Mușeu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte*(y)oru v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naițu (jud. Ilfov): *Naițu* / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănăști* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Fitrăsc* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedé*(ia) / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negré*(i) / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrên*(i) / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negréști*(i) / 346
- Negrușa (jud. Mehedinți): *Negrușa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N*(i)emțisor / 551
- Nenciuștești (jud. Buzău): *Nenăulești*(i) / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp*(y)ădița / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nô*(y)u / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vilcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb*(y)ăga / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obreșja* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Oșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogradêna* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăz*(i) / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn* eșt'i / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișuăra* / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăș* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'e* / 316, *Uărăd'e* / 325, *uo*/ărăd'e / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș*(i)ăni(i) / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orêzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășăva* / 2
- Oșorhăi* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769
 Parches (jud. Tulcea) : *Párkes|șu* / 682
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(ł)* / 769
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcăni* / 551
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531
Părgălăș(ł) v. Schitu
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Păpă(y)úť* / 192
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părașán(ł)* / 812
 Pecica (jud. Arad) : *Pěșca, Pěcca* (= formă învâțată la școală) / 53
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Peciněșca* / 2
 Perieni (jud. Iași) : *Periě/eni* / 520
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș|șán(ł)*, [x] *Peșť'îș(ł)én* / 836
- Petrăchioaia (jud. Ilfov) : *Petrekôáia* / 769
 Petreasa (jud. Bihor) : *Petredásá* / 310
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petrěșť'ł'*
d/á'ě Žos, [I] [*] *Petrid(y)* / 250
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/á'd'im Mîtljoc(y)* / 250
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/á'd'ě Sus(y)* / 250
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketriščá* / 531
Petrid(y) v. Petreștii de Jos
Petridu d/á'd'im Mîtljoc(y) v. Petreștii de Mijloc
Petridu d/á'd'ě Sus(y) v. Petreștii de Sus
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'čětrošén*, [III] *Pl'ětrošđ'ěň* / 833
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(ł)átrova* / 353
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátrđ*, (la) *Tátrđ* / 551
Piělea v. Teleorman
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514
 Pildești (jud. Neamț) : *Kelděsti* / 537
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551
- Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kíscu Rúsuluj* / 537
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'íșcuólt* / 325
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Pitěasca* / 769
 Piuța Petrii (jud. Ialomița) : *Pița Petri* (înainte se zicea *Kița Kětri*) / 705
 Piriștei (jud. Argeș) : *Piriěșť(ł)* / 784
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Piriě/en(ł)* / 812
Pirlita / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pîlilieni (jud. Neamț) : *Pîliltén(ł)* / 551
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Plěšóju* / 812
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plóješť'* / 325
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plópl'íșu* / 228
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocreáca*, [IV] *Pocriéca* / 514
 Pocruia (jud. Gorj) : *Pocroáa* / 836
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Poděň* / 2
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Tějułu* / 551
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comúná Poiánrěj* / 784
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poteňița Těmi* / 105
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojoríta* / 365
 Polđ v. Lunca Bradului
 Pomezue (jud. Bihor) : *Pomezáju* / 310
 Popeni (jud. Neamț) : *Popiě/en(ł)* / 551
 Popești (com. Farcașa, jud. Neamț) : *Popiě/ěști* / 551
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pórgáň Těclóvić* / 47
Pórgáň Těclóvić v. Pordeanu
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Poróski(ł)a/á* / 899
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbácu* / 172
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén/n(ł)*, [V] *Golémba* / 235
 Poșta (jud. Tulcea) : *Póșta* / 682
 Potcoava (jud. Olt) : *Potcúáva* / 791
 Potîngeni (jud. Iași) : *Potiz'ěni* / 520
 Potîrnichea (jud. Constanța) : [R] *Potirnikja*, [V] *Abdulá* / 987
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Pol(d)logěni*, [II] *Pollogěni* / 886
Práguri / 520
 Prejmer (jud. Brașov) : *Préjmer* / 182
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102
 Pribești (jud. Vaslui) : *Priběšť(ł)* / 514
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilógu* / 346
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219
 Pucioasa (jud. Dimbovița) : *Păčúása* / 762
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(ł)* / 899
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purčárěni* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*
Puřintéju v. *Valca Páruľui*
Pářu Đimi v. *Progressu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácvöřa* / 76
Racoviřa (jud. Dolj): *Rácvöřa* / 876
Racřa (jud. Satu Mare): *Rácvř* / 346
Raři (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723
Ráçhiteni (jud. Iaři): *Rákittéjen(i)* / 537
Ráçhitiřu (jud. Bacău): *Rákittřu* / 531
Rádăuři (jud. Suceava): *Radauř* / 386
Răducăneni (jud. Iaři): *Răducăni(i)éjen(i)* / 514
Răduľeřti (jud. Hunedoara): *Răduľeřt* / 105
Răpřăn v. *Ccahlău*
Răscöala (jud. Hunedoara): *Rascuđla* / 833
Reciu (jud. Alba): *Răř(y)* / 130
Rediu (jud. Cluř): *R(i)éd/d'u* / 514
Rediu (mun. Iaři): *Răd(iu) l(u) Tatăr* / 520
Rediu (jud. Iaři): *Răd(i)* / 514
Remetea (jud. Bihor): *Răméřet'eje* / 310
Remetea Oařului (jud. Satu Mare): *Rămēt(e)e* / 346
Repedea (jud. Maramureř): *Răpíd'a* / 362
Resighea (jud. Satu Mare): *Răsid'e* / 325
Reřiřa (jud. Carař-Severin): *Răřiřa* / 29
Reviga (jud. Ialomiřa): *Răřiga* / 723
Răřiřasa v. *Lunca* / 886
Rămnicu Vilcea (jud. Vilcea): *Rămnicu* / 812, *Rămnicu Vilcea* / 836, 872, *Rămnicu Vilcă* / 886
Răřava v. *Orřova*
Răřca (jud. Neamț): *Răřca* / 551
Răçcařu / 574
Rod (jud. Sibiu): *R(y)od(y)* / 130
Roit (jud. Bihor): *Roit* / 316
Roman (jud. Neamț): *Răman* / 537, 605, *Rămanu* / 537, 551
Romăna (jud. Olt): *Rumřna* / 876
Romăneřti (jud. Maramureř): *Rumřneřti* / 272
Romăneřti (jud. Iaři): *Romăneřti* / 520
Röna de Jos (jud. Maramureř): *Rögnä d'e Ćos* / 353
Rořcani (jud. Hunedoara): *Rořcăn* / 105
Rořia (jud. Bihor): *Röři(i)eje* / 310
Rořiile (jud. Vilcea): *R(y)öřiile* / 812
Rotunda (jud. Neamț): *Rătunda* / 537
Roviniřa Mare (jud. Timiř): *Omöru* / 36
Rozavlea (jud. Maramureř): *Rozăvl'iřa* / 353
Rudna (jud. Timiř): *Răđna* / 36
Runcu (jud. Gorj): *Răřcu* / 836
Rus (jud. Maramureř): *Răsu* / 349
Rusăneřti (jud. Olt): *Rusăneřti* / 886
Rusu de Jos (jud. Bistriřa-Năřăud): *Răřu* / 260
Răři la Arsan v. *Milcovăřu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabăsa* / 551
Sadöva (jud. Suceava): *Sădöva* / 365
Saelele (jud. Teleorman): *Saelele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăföla* / 47
Saschiz (jud. Mureř): *Saskiz* / 157
Sătuľiřg / 182
Satu Mare (jud. Satu-Mare): *Săđmăr(i)* / 95, *Săđmăr* / 346, *Săđmăr(iy)* / 349
Sătu Mări v. *Cosmeřti-Vale*
Satu Nou (com. Cosmeřti, jud. Galați): *Sătu Nou* / 605
Sătu Nou v. *Bejghir*
Satu Nou de Jos (jud. Maramureř): *Sătu Nou d'e Jos(y)* / 349
Satu Nou de Sus (jud. Maramureř): *Sătu Nou d'e Sus(y)* / 349
Săbăd v. *Voiniceni*
Săbăöani (jud. Neamț): *Săbööani* / 537
Săcămař (jud. Hunedoara): *Săcămăř* / 105
Săcătăra v. *Pădurenii*
Săcel (jud. Sibiu): *Săcėľu* / 172
Săcel (jud. Maramureř): *Săcėđľu* / 353
Săcele (jud. Brařov): *Săcėle* / 182
Săcmăr v. *Satu Mare*
Săcueni (jud. Bihor): *Săcuieřă, [k] Sė(i)-keřhid* / 325
Săđmăr(i) v. *Satu Mare*
Sălacea (jud. Bihor): *Săldėe* / 325
Sălätruc (jud. Mehedinți): *Sălätruce* / 848
Săliřtea (jud. Sibiu): *Săliřtea* / 130
Săliřtea de Sus (jud. Maramureř): *Săliřta* / 353
Sălniřa (jud. Maramureř): *Sălniřa* / 272
Sămăiřada v. *Topolovăřu Mic*
Sănduleřti (jud. Cluř): *Sind(y)* / 250
Sărata (jud. Sibiu): *Sărăta* / 172
Sărata (jud. Bacău): *Sărăta* / 531
Sărata-Montecru (jud. Buzău): *Munte(y)öru* / 728
Sărăföla v. *Saravale*
Sărăřeđăřca / 728
Sărăřeni (jud. Ialomiřa): *Sărăř(i)én(i)* / 723
Sărmař (jud. Harghita): *Sařărmăřu* / 228
Sărmařeřtin(u) v. *Mărlineřti*
Săsarim (jud. Bistriřa-Năřăud): *Săsarim* / 260
Săřăřu (jud. Sibiu): *Săřăř(y)ăřu* / 172
Săřăcioara (jud. Vilcea): *Săřăçöara* / 812
Scăřiřoara (jud. Olt): *Scăřiřöara* / 886
Scheia (jud. Iaři): *Sř(i)ėie* / 537
Schitu (jud. Ilfov): *Păngăleřti* / 928
Schitu Duca (jud. Iaři): *Sřitü* / 514
Scöreiu (jud. Sibiu): *Scöřiėu* / 172
Scörniceřti (jud. Olt): *Scörniceřti* / 791
Sebeř (jud. Alba): *řăbřis(y)* / 102
Secăřeni (jud. Carař-Severin): *S(i)đľea/řs* / 29
Secătăra (i)li v. *Gruiu*
Secuřigiu (jud. Arăd): *Săcuřiu* / 53
Sederhat (jud. Arăd): *Sederhăř* / 53
Sė(i)keřhid v. *Săcueni*
Seleuř (jud. Arăd): *Seleuřu* / 64
Semlac (jud. Arăd): *Sėmľăc* / 53
Sřintu Gheorghe (jud. Covasna): *Sřintu Görge* / 192

- Sfintu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'i* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'i* / 141, *Sibiu* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sića* / 279
- Sidrîşau v. Mureni
- Sighetu Marmăției (jud. Maramureș) : *Sid't* / 353, *Sid'et*, [x] *Sid't* / 362
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigîşoara* / 157
- Simlelăuș v. Simnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Simionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sinești* / 812
- Simiclă(u)șu Măr(i)e v. Simnicolau Mare
- Sîndămăcuș v. Sîndominic
- Sîndominic (jud. Harghita) : *Sîndămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôiu v. Mihăileni
- Simiclăuș (jud. Satu Mare) : *Simiclă(u)ș* / 334
- Simihaiu Almașului (jud. Sălaj) : *Simihai* / 284
- Simnicolau Mare (jud. Timiș) : *Simiclă(u)șu Măr(i)e* / 47
- Simnicolau Român (jud. Bihor) : *Simiclăuș* / 316
- Sinpetru (jud. Brașov) : *Simpetru* / 182
- Sinpetru German (jud. Arad) : *Simpetru* / 53
- Sintana de Mureș (jud. Mureș) : *Sintana* / 235
- Sintă Maria (jud. Sălaj) : *Sintămăria* / 284
- Sirbi (com. Budești, jud. Maramureș) : *Sird'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătinicu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătinicu Măre* / 848
- Slătioara (jud. Maramureș) : *Slăt'i(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Slobozia* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zimărdioasa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znagov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sámova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spinën(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stámora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănecști(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stîncești/Ohába* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Strărdescu* / 605
- Stréja-Cirîșșăra v. Cîrțișoara
- Strehăia (jud. Mehedinți) : *Străhăia* / 848
- Strigôna v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramureș) : *Strîmtura* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhăia* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturôsu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaia, jud. Ilfov) : *Surlari* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Zătoru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartoc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga*, [V] *C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șasa* / 272
- Șătrăr(i)șeni v. Jijia
- Șeopel(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigăreă* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Mică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șeitin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbăneasa* / 762
- Șerbești (jud. Iași) : *Șărbicști(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramureș) : *Ș(es)ăsu(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotecști(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)șeni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramureș) : *Șiie(u)u* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramureș) : *Șindrucști* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ereag* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șipătu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șipoti* / 520
- Șișești (jud. Maramureș) : *Șișecști* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șôrd* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șôimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomărtinu* / 172
- Șopi(i)a / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Șțorobăneasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramureș) : *Șurd'ecști* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungén(î)* / 182
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(î)* / 791
 Tăuni (jud. Alba): *Tăyūni* / 141
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)ūt* / 102
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirg(i)ol* / 987
 Tecuci (jud. Galați): *Tecūē(y)*, *Tecūēu* / 605
 Teiuș (jud. Alba): *Tī(y)ūș(y)* / 102
 Teiuș (jud. Olt): *Teiūș* / 791
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tă[r]ēt(î)ăn(î)* / 551
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899
 Telești (jud. Gorj): *Telešt(î)* / 836
 Telița (jud. Tulcea): *Tēlīțq* / 682
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Mă-r(î)e* / 47
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537
 Tia Mare (jud. Olt): *Tīia* / 886
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *CīcŃānu Mārī* / 29
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Cīc-fānu Mic* / 29
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tīlīșca* / 130
 Timișoara (jud. Timiș): *Čimīșyāra* / 36
 Tina (jud. Vâlcea): *Tīna* / 812
 Tirci (jud. Hunedoara): *kīrīk* / 833
 Tismana (jud. Gorj): *Tīzmāna* / 836
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tīngānu* / 769
 Tîrgoviște (jud. Dîmbovița): *Tīrgōvīște* / 762
 Tîrgu Frumos (jud. Iași): *Tīrgu Frumōs* / 551
 Tîrgu Jiu (jud. Gorj): *Tīrgu Jīy* / 836
 Tîrgu Mureș (jud. Mureș): *Tīrgu Mūrāș* / 235, *Vașarhēj* / 228, *Oșorhēj* / 260
 Tîrgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Nīamț*, [II] *Tīrgu Ncamț*, [VI] *Tīrgu Nāmțuluī* / 551
 Tîrgu Ocna (jud. Bacău): *Tīrgu Ōcna* / 574
 Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vașar(î)ēi* / 192
 Toager (jud. Timiș): *T(y)ōdēru* / 36
 Toboliu (jud. Bihor): *Tobol(î)* / 316
Tobvādi(î)a v. Livezile
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplēj* / 2
 Toplița (jud. Harghita): *Tōplīța* / 228
 Topolovățu Mare (jud. Timiș): *Topolov(î)āf* / 76
 Topolovățu Mic (jud. Timiș): *Sāmāiūda* / 76
 Topraisar (jud. Constanța): *Topraīsar* / 987
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoiēști*, *Toto-iēst(î)* / 520
 Trețtiana (jud. Iași): *Trăstīiāna* / 514
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufār(î)* / 2
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunār(î)* / 769
 Tur (jud. Satu Mare): *Tūru* / 346
Türk/keș / 182
 Turda (jud. Cluj): *Tūrda* / 250
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(y)* / 250
 Turnu (jud. Arad): *Tōriā* / 53
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Tūrnu Măgurēle* / 723, *Tūrnu, Tārnu Măgurēle* / 899
 Țapu (jud. Sibiu): *Țāpu* / 141
 Țibău (jud. Suceava): *Țībō|ău* / 365
 Țigănași (jud. Iași): *Țīgānāș* / 520
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țīgānēst(î)* / 899
 Țipilești (jud. Iași): *Țīpīlēști* / 520
 Topa (jud. Mureș): *Țōpa* / 157
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Ūcā de Jos(y)* / 172
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Ūcā de Sūs(y)* / 172
 Unguraș (jud. Maramureș): *Ungurāșu* / 349
Ungurēn(î) v. Movileni
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ūlmē|en, Dāra* / 728
(y)Osman Fāca v. Bărăganu
 Ursa (jud. Olt): *Ūrsa* / 886
 Urseiu (jud. Dîmbovița): *Ursēiu* / 762
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vādu* / 353
 Valea lui Dan (jud. Dîmbovița): *Vālea lu Dan* / 762
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Mūihāifolōya* / 325
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Vāliā li Pāul* / 102
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hūsusā(y)u* / 141
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dîmbovița): *Vā-lea Lūngā-Cricovu* / 762
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dîmbovița): *Gebōāsa* / 762
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pufintēiu* / 899
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bālārī(î)a |ă* / 928
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Močīrlā* / 279
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Vālea Pūtni* / 365
 Vama (jud. Satu-Marc): *Vāma* / 346
 Var (jud. Caraș-Severin): *Vāru* / 27
Varnīgu v. Subcetate
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslūi* / 514
Vașarhēj v. Tîrgu Mureș
Vașar(î)ēi v. Tîrgu Secuiesc
 Vașcău (jud. Bihor): *Cōhul, Coh(y)* / 95
 Văța (jud. Hunedoara): *Vāța* / 105
 Vălanii de Pomezcu (jud. Bihor): *Vālāni* / 310
 Vălcani (jud. Timiș): *Vālcānu* / 47
 Văleni (jud. Alba): *Gāurīēn* / 102
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Vāl(e)ēni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325
 Veaca (jud. Vilcea): *Veaca* / 812
Veleşierșu / 574
 Veșel (jud. Hunedoara): *Veșel* / 105
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Zos* / 386
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386
 Vidra (jud. Alba): *Čidra*, [VII] *Yldra*, *Y'd'idra* / 95
 Vișoara (jud. Teleorman): *Vișoara* / 899
 Vima (jud. Maramureș): *Čima* / 272
 Vișeu de Sus (jud. Maramureș): *Gișay* / 362
 Vișnești (jud. Dimbovița): *Vișnești* / 762
 Viștea de Jos (jud. Brașov): *Viștia de Jos(y)* / 172
 Viștea de Sus (jud. Brașov): *Viștia de Sus(y)* / 172
 Viștele (jud. Cluj): *Banabgiu* / 250
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836
 Vinători (jud. Mureș): *Vinător(i)*, [pop.] *Hașfalăy* / 157
 Vinători (com. Popricani, jud. Iași): *Vinăt(y)ori* / 520
 Vinători-Neamț (jud. Neamț): *Vinător(i)* / 551
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876
 Vlădeni (jud. Iași): *Vlădičeni* / 520
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivoda* / 899
Voinești(i) v. Covasna
 Voiniceni (jud. Mureș): *Voiniceni(i)*, [v] *Săbăd* / 235
 Voileg (jud. Timiș): *Vilėgu* / 36
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitinel* / 386
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386
 Voivozi (com. Șimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325
 Volintirești (jud. Iași): *Vorintărești* / 537
 Volovăț (jud. Suceava): *Volovăju* / 386
 Vorona (jud. Botoșani): *Vorona* / 414
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcan* / 833
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192
 Zahorna v. Horlești
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zăláv*, [II] *Zăláv(y)* / 95, *Zăláv* / 279, *Zaláv* / 325, *Zátac* / 334
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbala* / 192
 Zăicești (jud. Botoșani): *Zăicești(i)*, [k] *Zăicești(i)* / 414
Zăp(y)ădia v. Nisiporești
 Zărand (jud. Arad): *Sărându* / 64
 Zăval (jud. Dolj): *Zăvălu* / 872
 Zencani (or. Toplița, jud. Harghita): *Zăncăni* / 228
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgúbea/ă* / 812
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimboru* / 284
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimnica* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimnicéle* / 899
 Zizin (jud. Brașov): *Zizin(i)* / 182
 Zlatna (jud. Alba): *Zlárna* / 102
žudičjen(i) / 537

II. PĂRȚILE SATULUI

Afumat(i) / 705
Aninu, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182
Ard'itčă / 53
Arina / 130
Bagna Răsului / 784
Bătu / 105
Bălășeț / 105
Bănăcești(i) — după familie / 987
Becl'enut sau *Ierusal'im* sau *Păst'ice Apă* / 260
Bitz(y)ă / 2
Blendă(i) — n. f. *Blendă* / 836
Bótășu / 365
Boulășci / 36
Brosăr(i) — locul e jos / 64
Brugundiș / 316
Bucurteni / 574
Bujac(y) / 316
Bușumări / 36
Căpu Diădulului / 130
 ~ *Sătului di spre hapus* / 899
 ~ ~ *di spre răsărit* sau *La Hănu Drăcului* / 899
Caracău / 574
Cartizu / 36
Cărăfăta / 47
Cătă Pkiat / 272
Čtrnu / 130
Căcota / 53
Coliță / 47
Colib'd / 284
Coscăr(i) — partea satului dinspre port unde sint coțcari / 705
Cotu Ienăuleștilor / 723
 ~ *Mojčénilor* / 723
Crișieți / 64
Crif(y)u Bilbi / 2
 ~ *Mătului* / 2
C(y)oltăy / 279
C(y)otu di Zos / 537
 ~ ~ *Sus* / 537
Căsure(i)k / 182
Cătu di pi Bă(h)nă di Zos / 386
 ~ ~ *Văli di Sus* / 386
 ~ ~ *șēja părți pisti Apă* / 386
 ~ ~ *Văli di Zos* / 386
 — *di Sus di pi Bă(h)nă* / 386
Čei / 2

- Căltipîent / 574
 Coeliést(i) / 172
 Dehelén / 53
 Di Văli--rgă Lini -- vale ferată / 520
 Di séjeja / párti / 514
 Di Jós de Drúm(u) / 172
 DiSus d'è- Drúm(u) / 172
 DiSus d'è Sat / 353
 Djàtu / 130, 514
 Dîmb(ò)éni / 349
 Dóli(i)a / 551
 Doséni / 812
 Drúmu al Máre / 76
 ~ căre mēre pe zăpód'è și la Dîés / 228
 ~ éál Máre / 64
 ~ pá Cálimánél / 228
 ~ Tári / 228
 ~ Vă(i)l' Tóplîi / 228
 ~ Zbărncărîilor / 228
 Dumbrăvă / 272
 După Târin(i) / 130
 Dîgetârîul / 95
 Di cătră Lăpújnié / 105
 DiSus d'è Sat / 353
 Din Gos d'è Sat / 362
 Din Jos d'è Sat / 353
 Fején(i) / 812
 Frásînèlu / 362
 Furnicăr(i) / 414
 Greuényáre / 130
 Gura Jgábali -- capul satului din sus / 102
 ~ Văi Pojéni / 362
 Gúš/d'iu / 130
 Hajdučést'(i) / 95
 Hándoru / 130
 Hăpnátu / 574
 Hîndár(i), Hîndár(i)u / 362
 Hóbița Clăcăș(i) / 836
 ~ Mojnič/en(i) / 836
 Hué/čéni / 349
 Húdîța aj Lărgă / 141
 ~ Catrini / 172
 ~ Cărpinișului / 141
 ~ Fleșérîului / 141
 ~ Sóni / 157
 ~ Jiilor / 141
 Ienêulešt(i) [I], Cótu Ienêuleștilor [*] / 723
 Iêrusalim v. Bcel'énúš / 260
 Izbičén(i) -- de la primărie spre nord / 886
 Îm Măijlocu Sătului / 353
 Îm Prund / 219
 Î Uorăș / 899
 Î Uorășu dî Jós(u) / 310
 Îŋ Căpu Sătul(u) la Cantón / 520
 ~ ~ ~ Uŋgá Muárá / 520
 În Djal / 414
 ~ Dumést'(i) / 310
 ~ Susán / 353
 Jdreğl'(i)l'i / 2
 J(u)os(i)én(i) / 784
 Kepel'čín -- capătul satului / 284
 La Berc(u) / 250
 ~ Berčén(i) / 872
 ~ Besérică / 279
 ~ Bisérică / 872
 ~ Bisérica Noyá / 182
 ~ Bisérica Ve(i)ke / 182
 ~ Bălóc -- țigani / 182
 ~ Căpu Sătuli / 102
 ~ Căntălărîe / 362
 ~ Clînen(i) / 872
 ~ Covéi / 872
 ~ Dulháč(i) / 95
 ~ Gîrečn / 182
 ~ Gura Dóbri / 105
 ~ Hănu Drăculu v. Căpu Sătului dîspre răsărit / 899
 ~ Iărba Rá -- pe valea Iarba Rea / 95
 ~ Lărčă / 876, La Lărčă / 876
 ~ Mălu Băli v. Pe Mălu Băli / 872
 ~ Măijlocu Sătului / 349
 ~ Morarést'(i) / 95
 ~ Moreačést'(i) / 95
 ~ Plei'čst'(i) / 95
 ~ Pódu Čzli / 362
 ~ Sičést'(i) / 95
 ~ Šufu / 76
 ~ Šur(i) / 260
 ~ Târină / 872
 ~ Vălea Hotărului / 362
 Lini(i)e -- stradă / 899
 Lipová(u) / 769
 L'ipovič/en(i) / 414
 Lărča d'i la Văl(i)e / 2
 ~ di Sus / 2
 Mahalâna Tătărğăscă sau Spre Tatár(†) / 987
 Măjina / 64
 Măd'érâța -- explică : magyarutca / 284
 Măijlocu Sătului / 47
 Măiijocu Sătuli / 102
 Moičén(i) [I], Cótu Moičénilor [*] / 723
 Măŋŋŋ / 95
 Măŋŋŋ / 95
 Nedelčén(i) -- după familie / 987
 Nisipôša / 762

- Panăoğlu / 182
 Pârlea de la Cîmp(u) / 705
 ~ ~ ~ Port(u) / 705
 ~ dăspre Brăilîța / 705
 Pă C(u)orî / 272
 ~ Drămu Târi — strada principală / 260
 ~ Mărdăgău / 182
 ~ Pojănă / 272
 ~ Tómoș / 182
 ~ T(u)optiță / 272
 ~ (u)Ūlița Perfăscă — n.f. Perț / 310
 ~ Văle / 284
 ~ Vălea Móri / 784
 ~ Vălița Brădului / 784
 ~ ~ Sîcă / 784
 Părănă ii — pă părău / 284
 Păstă Văl(i) / 250
 Păst'cē Āpā v. Beclenut / 260
 Pășceșt' (i) / 95
 Pătări (i)e — au fost „baterii” în 1848 / 219
 Pcaț / 219
 Pe Drămu Târi / 346
 ~ Mălu Bălți sau La Mălu Bălți / 872
 ~ su Grădin (i) / 130
 Pē Săcu / 219
 ~ Ūlița C(u)orîilor / 346
 Pi Djal la Sעת(iti) — a fost o secție de jandarmi / 520
 ~ ~ lîrgă Tărnă / 520
 Pigiști / 836
 Pîn Țigăniș / 182
 Pojăna Cărului / 2
 Proláz / 2
 P'ătu / 346
 P'azu — centru / 228
 P'ișărășt' (i) / 95

 Rotări (i)a — țigani / 514
 Ruș — aiē în păr'ta așta spūnē cătā uōmen ruș / 53

 Sălu Nou / 514, 605
 Sființsa / 2
 Spre Tălăr (i) v. Mahalāya Tălărgăscă / 987
 Străda a Dōya / 705
 ~ a Măre / 705
 ~ a Trēja / 705
 Su Cōste / 105
 Susēni / 836
 Su sēni / 64
 Sus (i)en (i) / 784

 Șipofelu Brōni / 182
 Ștefăneșteărca / 762
 Ștrăpîit / 53
 Șuștriēn / 47
 Ștăca / 36
 Șubotăni / 228

 Tăl (e)gēē / 316
 Tămăș(u)erî — n.f. Tămăș / 76
 Trușeșt' (i) / 762
 Tufa — de la primărie spre sud / 886

 Țibiē(en (i), [K] Țibiē(en (i)) / 414

 Ūlița Abatōrului / 182
 ~ Bes (e)eriēt / 334, 346
 ~ Bisăriși / 27
 ~ Birtōiului / 64
 ~ Bōgār / 325
 ~ Bōldului / 346
 ~ Căbăjăscă — n.f. Căbău / 310
 ~ călă [E] Șimnān / 325
 ~ Collăului / 279
 ~ Cătāt (i) d'ēri / 353
 ~ cē Măre / 279
 ~ cē Măre / 334
 ~ de lîrgă Āpā, zisă Țigăni (i)a / 836
 ~ d' Jos / 157
 ~ d' Jos / 334
 ~ d' Sus / 157
 ~ d' Sus / 334
 ~ d'/dē pe Dos / 235
 ~ d'/d'7 Jos / 235
 ~ di la dal / 27
 ~ ~ Vălîē / 27
 ~ Fînului / 182
 ~ Gări / 157
 ~ Hămăci / 325
 ~ Lărji / 279
 ~ Măre / 105, 235, 325
 ~ Mōcanului / 64
 ~ Mōcēri / 346
 ~ Móri / 76
 ~ Păni / 316
 ~ Pîrnēștilor / 182
 ~ Șe (u) d'it / 27
 ~ Șicăli / 64
 ~ Șilîndrului / 325
 ~ Tămândului / 64
 ~ Tărului / 346
 ~ Vd (i) / 346
 ~ Vișcă, [v], Vușcă — de la Vuia / 105
 Ūlița Vrăti cēlului / 346
 Ūlița Zărcaștilor / 228
 Un'tēni / 349

 Vălea Colăna / 514
 ~ D'gid' / gîtuli / 95
 ~ Lărgă / 182
 ~ lu Boroș / 182
 Vălea Móri / 182
 ~ Sîni / 365
 ~ Tōptiț / 228
 Văta Brujăștilor / 219
 ~ Șōră / 219

Vătra Sătului / 762
 Vârzdăr / 325
 Vêrdê / 316
 Vilvojești(i) — partea Balșului pe malul
 stîng al Oltețului / 876
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784
 Zurcoâni / 36

III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștîn, afumeștîn(ș) / 769 v. Afumați
 agrîd'icân / 141 v. Agîrbiciu
 andrășân / 723 v. Andrășești
 apoldân(ș), [K] [S] apoldân(i) / 130 v.
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus
 arpășân(y), arpăș(ș)ân(i) / 172 v. Arpașu
 de Jos
 atîrnășeân, atîrnășeîn(i) / 728 v. Atîrnați

băleştîn / 812 v. Băiești
 bălări(i)en / 928 v. Bălări(i)a/d
 bălșân, bălșeîn(i) / 876 v. Balș
 bărdășeîn / 235 v. Bărdești
 bărsănășt' / 353 v. Bîrsana
 bătrînân / 105 v. Bătrîna
 beclenâr(ș) / 260 v. Beclean
 belcugăner(ș) / 769 v. Belciugatele
 bezdedeân(y) / 762 v. Bezdead
 b(i)eré/t'isă/eîn / 250 v. Bêrê/t'is(y)
 bil(i)en / 928 v. Bila
 billânâr(i) / 848 v. Biltanele
 birzeân / 872 v. Birza
 birzeîn(ș) / 876 v. Birza
 birziș'eîn / 2 v. Birza
 bocșân, bocșă/eîn / 279 v. Bocșa
 bogilcînt / 2 v. Bogîltin
 bojabîrzeîn / 105 v. Boia Birzii
 boiân, boișeîn / 272 v. Boiu Mare
 bolvășîșeîn / 2 v. Bolvașnița
 bboroștîn, boroștîe/ent / 836 v. Boroșteni
 borșân / 362 v. Borșa
 boșcân / 836 v. Boașca
 brăddătîn(ș) / 784 v. Brădetu
 brădi cân / 836 v. Brădiceni
 brăneștîn(ș) / 769 v. Brănești
 brăiășeîn(ș) / 192 v. Brateș
 brăvên(ș) / 705 v. Mihai Bravu
 brezniclên(ș) / 848 v. Breznița-Motru
 euzăt'eîn(ș) / 192 v. Buzău

călugăriân, călugăr(i)é(e)n(i) / 531 v. Că-
 lugăra Mare
 cămnîștîn(ș) / 928 v. Cămineasca

cărpînișeîn / 130 v. Cărpînis
 cătălușeîn(ș) / 682 v. Cataloi
 căzănîșeân, căzînîștîn(i) / 723 v. Căzânești
 cîmpân / 310 v. Cîmpani
 ciș/ștîn(ș) / 682 v. Ciș/șta
 cocorên(i) / 723 v. Cocora
 colibășeân / 762 v. Colibaș
 colînișeîn(i) / 769 v. Colentina
 comandătîn(ș) / 848 v. Comanda
 comîșgân / 250 v. Comîșg(y)
 comoștîeân / 872 v. Comoșteni
 coșerevînt' / 2 v. Cornereva
 copînd'd'eîn / 250 v. Copăceni
 copșân / 141 v. Copșa Mică
 corâmîșeîn / 2 v. Coramnic
 coropșeân, coropșeîn(i) / 514 v. Coropceni
 corșorên(i) / 784 v. Corbșori
 covăzîșeân, covăzîșeîn(i) / 192 v. Covasna
 crăcunșeân / 141 v. Crăciunelu de Sus
 crîsteștîeân, crîsteșt(i)en(ș) / 414 v. Cristești
 c(y)ocân / 728 v. C(y)oca
 cȳorben(ș) / 876 v. Corbeni
 c(y)orbên(i) / 784 v. Corbi
 cȳorbên(i) / 791 v. Corbu

cerăcân / 872 v. Cerăt
 cêrnășeân, cêrnășeîn(i) / 182 v. Cernatu
 cêrnișeîn(i) / 769 v. Cernica
 ceyășeîn(ș) / 235 v. Ceuășu de Cîmpie
 cîliiân / 886 v. Cîlieni
 cîcănîșeîn(i) / 365 v. Ciocănești
 cîkișeîn(ș) / 848 v. Ciocîișuța
 cîkinâr(ș) / 723 v. Ciocîna

dămășeș'eîn / 310 v. Damiș
 dobrzeân, dobrzeîn / 105 v. Dobra
 dobroiiștîn(i) / 769 v. Dobroești
 doncân / 886 v. Doanca
 drăgoișe / 836 v. Drăgoești
 drăgot'ân / 310 v. Drăgoteni
 drăni cân / 872 v. Drănic
 dudeștîn(i) / 769 v. Dudești

făgăddăt'eîn / 250 — locuitori din Făgădău (jud.
 Cluj)

făjeșeân, făjeșeîn(i) / 141 v. Făget
 fel(e)en/în(ș) / 235 v. Felița
 feișeșeîn(i), feișeșeîn(i) / 102 v. Feneș
 feregân / 105 — locuitori din Feregi (jud.
 Hunedoara)
 frecăteșeîn(i) / 682 v. Frecăței
 frîncêsc / 836 v. Frîncești
 frîșeîn / 141 v. Frîșu
 fundenâr(i) / 769 v. Fundeni
 fursân, fursên(i) / 605 v. Furceni Vechi

găgên(i) / 769 v. Gagu
 găneștîn(i) / 769 v. Găneasca

- gilădân, gilăd(î)â/şîn* / 36 v. Ghilad
gîngovăcân / 872 v. Gîngiova
gîrcovăcân / 886 v. Gîrcov
gîmbosăcân, [x] gîmbosăcân / 27 v. Gîmboca
godînesc / 836 v. Godîneşti
golombozăcân/n(î) / 235 v. Golomba
grădişteacân, grădiştecân(î) / 812 v. Grădiştea
greacăcân(î) / 848 v. Greci
greceşteacân / 872 v. Greceşti
groşacân(y), groşcân / 349 v. Groşi
gur(î)leşcân(î) / 836 v. Gurenii
- gîmpăleşcân, gîmpăleşcân(î)* / 928 v. Ghimpaţi
giurgî(î)enăr / 705 v. Giurgeni
giuvărăşteacân / 886 v. Giuvărăşti
- hăşfalăcân, hăşfalăcân(î)* / 157 v. Haşfalău
hobiăcân / 836 v. Hobiţa
husacân / 141 v. Husuş(ă)u
- iblanăleşcân* / 2 v. Iabaniţa
iederaşcân(y) / 762 v. Iedera de Sus,
 Iedera de Jos
indolăcân / 250 v. Indol(y)
inăcân, inăcân / 64 v. Ineu
isăclăleşcân / 2 v. Isclăniţa
izbiăcân, izbiăcân(î) / 886 v. Izbiceni
izlăzeacân / 886 v. Islaz
- jiğerecân* / 872 v. Gighera
josacân / 310 v. Josani
jupălnăleşcân / 2 v. Jupalnic
- jînacân(î)* / 130 v. Jina
- kebeşcân* / 310 v. Căbeşti
kinizăcân, kinizăcân / 325 v. Kiniz/s
kizăclăcân, kizăclăcân / 76 v. Chizăclău
kuruş(î)en(î) / 192 v. Chiuruş
- lăpuzeşcân* / 105 — locuitori din Lăpuşiu de
 Jos, Lăpuşiu de Sus (jud. Hunedoara)
lărzăcân, lărzăleşcân(î) / 520 v. Larga-Jijia
lăzurăcân / 310 v. Lazuri
letcân(î) / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche
lodromăncân / 141 v. Lodroman
lovăscân, lovăscân/n(î) / 574 v. Livezi
luc(î)en(î) / 705 v. Luciu
lunăcân / 141 v. Lunca
lung(î)acân, lungăcân(î) / 762 v. Valea Lungă—
 Cricov
- măleşcân(î)* / 872 v. Măleşu de Jos, Măleşu
 de Sus
mărgînen(î) / 791 v. Mărgineni-Slobozia
mărzinecân, mărzinecân(î) / 386 v. Marginea
- mădăcân* / 2 v. Mehadia
mentăcân(î) / 848 v. Menţii din Faţă
merecân / 728 v. Meri
merişorăcân / 105 v. Merişoru de Munte
mezădăcân / 310 v. Meziad
mişleşcân(î) / 235 v. Mişes
mîşkişcân / 250 v. Mîşkiş
mîleşcân / 876 v. Mineşti
măncuşăleşcân / 250 v. Măncuş(y)
moftăcân, moftăcân / 334 v. Moftinu Mare,
 Moftinu Mic
moldovăcân / 886 v. Moldoveni
morăşăcân(î) / 769 v. Moara Vlăsiei
morencân(y) / 762 v. Moreni
mov(î)lăcân, mov(î)leşcân(î) / 520 v. Mo-
 vileni
munte(y)orecân / 728 v. Munte(y)oru
mîşclăcân / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu
 Mic
- năipăcân(î)* / 928 v. Naipu
năclăcân / 872 v. Nedeia
negreacân, negr(î)en(î) / 791 v. Negreni
nenăclăleşcân / 728 v. Nenculeşti
nucşorăcân, nucşorăcân(î) / 784 v. Nucşoara
- negrăleşcân(ş)en(î)* / 346 v. Negreşti
niţăcân, niţăcân(î) / 141 v. Niţăsa
- obislăveşcân(î)* / 812 v. Obislavu
obogăcân / 876 v. Oboga
obrejeleşcân / 27 v. Obreja
ohăleşcân / 105 v. Stînceşti-Ohaba
ogăclăcân / 2 v. Ogrădena
ogăclăcân / 728 v. Ogrăzile
optăşcân(î) / 791 v. Optaşi
oreşcân(î) / 723 v. Orezu
- pantelimonăcân(î)* / 769 v. Pantelimon
pădeacân / 872 v. Padea
păncăcân / 105 v. Panc
părgăleşcân(î) / 928 v. Părgăleşcân(î)
păpăuşleşcân(î) / 192 v. Păpăuşii
părauşcân(î) / 812 v. Părauşani
părkîşleşcân(î) / 682 v. Parcheş
păv(î)en(î) / 192 v. Pava
peşcăcân, peşcăcân / 53 v. Pecica
peşnişleşcân(î), peşnişleşcârîş / 2 v. Pecinişca
peştişleşcân, peştişleşcân(î) [I], *peştişcân, peşti-*
şăleşcân [III] / 836 v. Peştişani
petreleşcân(î) / 769 v. Petrechioaia
petridăcân(y), petridăcân / 250 v. Petrid(y)
petridăleşcân d/d'isus(y) / 250 v. Petreştii de
 Sus
pipirişcân, pipirişleşcân(î) / 551 v. Pipirig
piteşleşcân(î) / 769 v. Piteasca
piuşpetreleşcân(î) [I], *piuşcân(y), piuşcân(î)* [III] /
 705 v. Piuşa Petrii

pîrl(i)én(i) / 812 v. Pîrlieni
pîrlitén(i) / 705 v. Pîrlita
pleşoiélen(i) / 812 v. Pleşoiu
plugoviéén / 2 v. Plugova
pojenár(i) / 872 v. Horezu-Poenari
pojár(i), *pojnârîfă*, *pojenârîfă* / 130 v. Poiana Sibiului
pojnârél / 784 v. Poienărei
po(l)toján / 886 v. Potlogeni
poştén(i) / 682 v. Pošta
potcovén(i) / 791 v. Potcoava
prund'jéén / 219 v. Prundu Bîrgăului
puluroşán / 762 v. Puturoşu

răcéni / 130 v. Reciu
răcovitán / 876 v. Racoviţă
rămet'án / 310 v. Rămetea
răscolján [II] *rascoljéén* [I] / 833 v. Răscoala
rişoján / 886 v. Rişoasa
rişaviéén / 2 v. Rişava
roşián, *roşi(i)élen* / 310 v. Roşia
roştén(i) / 812 v. Roşiile
ruminén(i) / 876 v. Româna
rusăneán / 886 v. Rusăneşti

saeleán / 886 v. Saelele
satulungán, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung
săbezán, *săbezén(i)* / 235 v. Săbăd
săcăşán, *săcăş(i)één* / 29 v. Săcăşeni
sălătručen(i) / 848 v. Sălătruc
săşeorén(i) / 812 v. Săşcioara
scărişoréán / 886 v. Scărişoara
simiclă(y)uşán, *simiclă(y)uşéén* / 316 v. Simiclăuş

simihăiéén / 284 v. Simihaiu Almaşului
sind'd'één / 250 v. Sînd(y)
si/inéşt(i) / 812 v. Sineşti
sintánén / 235 v. Sintana de Mureş
slănicén(i) / 784 v. Slănic
slătiniéán, *slătiniéén(i)* / 848 v. Slătineu Mare

södolán / 310 v. Sohodol
somovján, *somovén(i)* / 682 v. Somova
spinén(i) / 876 v. Spineni
stîlpgán / 728 v. Stîlpu
străháján, *străhájén(i)* / 848 v. Strehaiu
surláreni / 769 v. Surlari

şcopéén / 250 v. Şcopé(i)
şeiéán / 141 v. Şeica Mică
şigăréán / 872 v. Şegăreca
şopián / 886 v. Şopt(i)a
şuicén(i) / 791 v. Şuica

şimpján [II], *şimpjéén* [I] / 833 v. Cimpa
şut'één / 27 v. Ciuta
şenán / 250 v. Ceanu Mic

tătuleştén(i) / 791 v. Tătuleşti
tejuşán(i) / 791 v. Teiuş
telii(i)én(i) / 682 v. Teliţa
t(i)elése / 836 v. Teleşti
tiján / 886 v. Tia Mare
tinén(i) / 812 v. Tina
tizmăndăr, *lizmăndăr(i)* / 836 v. Tismana
tingănén(i) / 769 v. Tinganu
topliseén / 2 v. Topleş
toplifán, *topliseén* / 228 v. Topliţa
topra / *ăşărdéán*, *topraişărén(i)* / 987 v. Topraisar
tufărini / 2 v. Tufări
lunărén(i) / 769 v. Tunari
tur(ş)één / 250 v. Tureni

tezleréén(i) / 141 v. Chesler

ţăpéán / 141 v. Ţapu

urséán / 886 v. Urşa
urşeján(y) / 762 v. Urşeu

vălpén(i) / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

vălán / 310 v. Vălani de Pomezou
vălcăruán, *vălcăruéén* / 47 v. Vălcani
văreşéni / 27 v. Var
văreştén(i) / 769 v. Vărăşti
vecélen(i) / 812 v. Veşca
vinăltjéén(i) / 836 v. Vinăta
virtingán, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina
vişeneştéán(y) / 762 v. Vişineşti
vojniéán, *vojniéén(i)* / 235 v. Voiniceni

zagonjélen(i) / 192 v. Zagon
zăbălgéén(i) / 192 v. Zăbala
zăvăleán / 872 v. Zăval
zgubén(i) / 812 v. Zgubea
zimnicár(i) / 899 v. Zimnicea
zlaténi / 102 v. Zlatna

IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTĂRUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

A Bêj'recului — deal / 325
A Bîéd'i / 102
A Găjzădilor Pămîntur(i) / 325
A Mîihóji / 102
A Mojdăjului — deal / 325
Abrănéşt(i) / 346
Ăcere — munte / 310
Adîrcăta / 928

- Aqimudsca / 728
 Aibile/e — munte / 836
 Apa Carac(i)đului (spre izvor : Părtu Moş-
 niđului şi Părt(y)u Diđşilor, ultimul =
 cōpu 'izvorul' Părtului Caracđului) — apa
 care curge prin localitate (afluent: Fie-
 sa şi Nōđrăcăşu) / 574
 Apa Cgăz/sni (spre izvor : Apa Horgăzi) —
 apa care curge prin localitate (afluent:)
 Părau M(i)esului şi Vălca Cōpoşului /
 192
 ~ D(y)ōli v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ Horgăzi v. Apa Clogăz/sni / 192
 ~ Izt (spre izvor : Iza) — apa care curge
 prin localitate (afluent:) Vălca Brădovi,
 ~ Căşilor, ~ Cōrăilor, ~ Căsturi,
 ~ i Brezăii, ~ i Slăt'iini, ~ Macăst-
 mului, ~ Mōri, ~ Mănt'elui, ~ Strămbi
 şi ~ Văl(e)điului / 353
 ~ Lăzurilor v. Apa Rōşii / 310
 ~ Meziădului v. Apa Rōşii / 310
 ~ Niha/ăiđului v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ P(i)pirigului (spre izvor : Apa D(y)ōli) —
 apa care curge prin localitate (afluent:)
 Apa Niha/ăiđului, ~ Plotănuşu, Pără(y)u
 Corna/ăriđului (i), ~ Căz(i)ănuşu şi ~
 Urs (y)ōit / 551
 ~ Plotănuşu v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ Rōşii — apa care curge prin localitate
 (afluent:) Apa Lăzurilor, ~ Meziă-
 dului, ~ Sodolului şi Sodol(e)şu /
 310
 ~ Sodolului v. Apa Rōşii / 310
 Āri(i)a Đimbruşu — munte / 362
 Arindăyă / 53
 Arjana / 2
 Arpăşu Măre — munte / 172
 Arsăr(i) — lăzur, de fin(y) ; fnaş / 172
 Arşta / 386
 Arzăya Mări — păşune / 551
 ~ Măcă — păşune / 551
 Arzeli — deal / 551
 Asculliă — deal / 27
 A(y)uşiđlu — vale / 833
 Băia v. Bistra / 27
 Bălta / 2
 Bălta Făcătului / 346
 ~ Sătului v. Bistriţa / 836
 ~ Sirbonilor v. Bistriţa / 836
 ~ Tărului — pîriu / 64
 Bălta / 899
 Bălăjgăt — vină de apă / 325
 Bălăşta v. ūOllēty / 876
 Băra — loc de arăt / 762
 Bărcăyu — vale / 325
 Bărcu / 284
 Bărăţu / 27
 Băştăntură / 27
 Bătrna — munte / 228
 Bă'ihăreă — munte — 95
 Bă'đilca v. Jfū / 833
 Beg(i) — canal artificial / 36 ; Beg(i) ei / 47
 Belŭa — vale / 791
 Bělŭile Boierēst(i) / 899
 Berbecări(i)a — deal / 514
 Berēđi(y) v. Vălca Almăşului / 284
 Bère — un loc, lingă Tirnava, unde a fost
 pădure / 141
 Ber(i)ęcur(i) / 316
 Bęigłă Măre / 102
 ~ Măică / 102
 Bęj'd'rtu / 362
 Bęjdu (Im Bęjdu) / 36
 Bikihişu — deal / 260
 Bi'l'irięca — riu / 2
 Biştra — apa care curge prin localitate
 (afluent:) Băja, Masăşu, Merişoru, Po-
 nōrna, Purcăriđa, Rămna, Slăcina şi
 Vălca Sătului / 27
 Bistričyara v. Bistriţa / 836
 Bistrişora (spre izvor : Văl'a lu S'ŭf) — apa
 care curge prin localitate / 219
 Bistriţa (spre izvor : Cărlibăva, Crăcur(i)l'i,
 Diăca şi Tăbau) — apa care curge prin
 localitate / 365
 Bistriţa — apa care curge prin localitate
 (afluent:) Bălta Sătului, ~ Sirbonilor,
 Bistričyara, Călmăţuşu, Vălca Neăgră
 şi Văna Dădului / 836
 Bŭlŭa — munte / 172
 Birlōgu — munte / 833
 Btrŭlŭile v. Jfū / 833
 Btrnăia v. Vălca Făneşului / 102
 Bŭlca / 228
 Bŭlca Rotund'zi — pădure / 551
 Bŭsŭli Fōcş — pădure / 551
 Bobeica / 514
 Bojŭtēsc(y) — deal / 346
 Bōlda — pădure / 105 [V], deal / 105 [VI]
 Bōmpa — deal / 551
 Bonkŭđia — munte / 172
 Bōrca — crac de apă / 705
 Borŭst(i) / 2
 Bōrta — munte / 192
 Borzovăd' / 325
 Botăşătu — vale pe care pasc vitele / 365
 Bōtuşu Mări — munte / 365
 Brădu (Pe Măka Brădului) / 130
 Brănu — deal / 551
 Brăniş'tē / 279
 Bratōca — păşune / 182
 Brăđăđătu v. Rŭ(y)u Dōđmni / 784
 Brăđetu — deal / 182
 Brădođia / 102
 Brătăn — deal / 346

- Brătecușu* — vale / 333
Brebezăneca [III], *Prepeșăneca* [*] / 762
Brezoi v. *Vălcăya Plôpului* / 791
Brezuța — vale pe care pasc vitele / 365
Brăsturi / 349
Bucumășu / 130
Budușăiba / 235
Buda Nedéji — munte / 27
Bulgărița/ă / 514
Băsum / 27
Butănu — munte / 172
Butușei / 250
Buzăneca / 728
Călia Rôși(i)ș / 250
Ca/ălimăn — munte / 228
Calimăni — munte / 365
Ca/ălimănețu v. *Mărușu* / 228
Canaraya de la Hîrsova — stincă pe malul Dunării / 705
Căpu D/d'ătului — pădure / 235
 ~ *Đăl(u)țu* / 2
 ~ *Mănéc'țelu* / 250
 ~ *Răzorelor* — pădure / 235
Cârpeș — deal / 105
Călmățuțu v. *Bistrița* / 836
Căndălș — apă urlătușore cu mori / 64
Căndrățu — deal / 64
Căpășoșa v. *Jițu* / 833
Căpșina / 250
Cărmănele — deal / 130
Cărbunăr(i) (spre izvor: *Văleța Băzi*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Părău Vișelniț*) / 514
Căsarțu — munte / 219
Căta Căciă / 310
 ~ *Fărcu* / 310
Cheile rele v. *Tei(i)ș Răjle* / 346
Cîmp(y) / 723
Cîmpu / 899
Cîmpur(i) / 316
Cîmșoru / 349
Cîndrășu — munte; apă (v. *Jițu*) / 833
Cîrlibava v. *Bistrița* / 365
Clăbușeu — munte / 182, 784
Căsta dă la Măgura Sări — munte / 899
Căsta Orézu / 723
Cocăș / 2
Côja / 284
Colăcu — vale / 365
Colăre / 2
Côlba Leăhului / 346
C(ș)ôsta Il(e)ni — deal / 346
Côpș — deal / 192
Cop'il' (i)éță — deal / 346
Corăbăia — munte / 102
Cornărețu — finaț / 551
Côrătu / 346
Cornetu — munte — 836
Côrnu Kîcori — munte / 836
Corpăd'e / 279
Corțelu = *Diălu Corțel* / 682
Côsta Căpu Diălului / 141
 ~ *Făreilor* / 141
 ~ *Fărsi* — munte / 235
 ~ *Popistășilor* / 141
 ~ *Pôralu* / 141
Costă Vi(i)ș — deal / 182
Côsta Yiți — deal / 235
 ~ *Yiilor* / 141
Côștea Oltôilor — pădure / 105
Costocăni(i) / 514
Coșarăle — deal / 130
Coșarvêd' (y) / 284
Coșdnărețu — finaț / 551
Côtu — țarină / 836
Côtu Pôpi / 76
Coșu — coastă / 574
Crăcu ca Frăsăni(i) — munte / 836
 ~ *Lal* — munte / 836
 ~ *Șerbulu* — finaț / 833
Crăcur(i)ș v. *Bistrița* / 365
Crășna — apa care curge prin localitate (afluent: *Homor(y)ôd*) / 334
Crăvița / 872
Crășinova / 29
Crățuleșca / 762
Creacă / 279
Cricovu v. *Iălomița* / 723
Cricovu Dălêș (spre izvor: *Gîrla Urséu* și ~ *Vișenăști*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Puturôșu*) / 762
Criș v. *Pêșcu* / 53
Criș, Crișu Alb — apă care curge prin localitate / 64
Criș(y) — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316
Crompiș'e / 316
Crăca lu Licu — deal / 848
Cușăta Făgulu — deal / 551
 ~ *Preșușii* — pădure / 551
 ~ *Vi(i)ș* / 520
Cuca așei Mică / 682
 ~ *cei Măr(i)* — deal / 682
Cucăll'ia / 76
Cuhălm Fursén(i) (oficial), *Îemășu Fursêlor* (popular) / 605
Cuôrnea / 514
C(y)ôștia hej Măre / 250
C(y)ôștia Tîșli / 250
Cumpăna / 284
Curcubăta — munte (pe munte este o *pt'ătră* ca o *curcubătă*, de acolo numele *La Curcubătă*) / 95
Cur(i)șkile / 130
Curmatăr(i) — finaț / 833
Căru Brănu — deal / 551
 ~ *Măntălu* — finaț / 551
 ~ *Stôgulu* / 130

- Curnajg(y)oz / 325
 Cușty -- munte / 2
 Cărcănețu / 362
 Caștr / 899
 Căslăy (La Căslăy) -- ard'icătura / 325
 CELECIUG v. Selesăg(y) / 250
 Cerătu al Măre -- pădure / 192
 CERNA v. Sărnă / 2
 Cernătu v. Rl(y)u Dqāmni / 784
 Cătăța -- deal / 812
 CETINE v. Sécine / 2
 CIOARA v. Șoăra / 219
 CIORTOLOM v. Șortolom / 514
 CIUCASUL v. Șucășu / 36
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228
 Coclănu -- deal / 182
 Căcu lu Dan -- deal / 848
 Căjoncăs Berc / 325
 Căpășu -- deal / 346
 Căpășu lu Berb(e)șș -- deal / 346
 ~ lu Tălpa -- deal / 346
 Cărgălănu(y) / 728
 Cărg(i)đu -- munte / 574
 Că'timișt'ey / 250
 Cămîș v. Șănușu al Nou / 76

 Dănu -- unde-avem izlăz / 928
 Dărăbăni / 27
 Dărăbășu / 64
 Dăalu Ursățulu / 762
 Dăăca v. Bistrița / 365
 Dăalu Armășulu / 514
 ~ al Rătând / 157
 ~ Băbulu / 836
 ~ Bulbăși / 537
 ~ Cătilor / 520
 ~ Caliméri / 987
 ~ Catalățulu / 682
 ~ Cărărtlor / 141
 ~ Cojocărulu / 414
 ~ Cortișel v. Cortișelu / 682
 ~ Crăsni / 514
 ~ C(u)ărbulu / 520
 ~ di Năjloc / 520
 ~ Dumn(i)edăy / 520
 ~ Fărților / 157
 ~ Grădiști / 812
 ~ Grăcucu / 520
 ~ hăl Măre / 157
 ~ ~ Nic / 157
 ~ Holomlăr mări / 682
 ~ Hăl / 157
 ~ Jni / 130
 ~ Jitări(i)i / 514
 ~ Kili / 876
 ~ la Fursên(i) v. Platô(y)u Fursên(i) / 605
 ~ Livăzi / 157
 ~ lu Mlăce / 130
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130
 ~ Mănjălu / 836
 ~ Mări / 520
 ~ Măgnăși / 157
 ~ Mătrulu / 848
 ~ Odă(i)i / 520
 ~ Părășălor / 812
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520
 ~ Pojănilor / 157
 ~ Racamășlor / 141
 ~ Răd(i)sulu(i) / 514
 ~ Răd(i)ulu / 520
 ~ Rășilor / 812
 ~ Săcări / 414
 ~ Tăjulu / 514
 ~ Tolyăși / 848
 ~ Vășilor -- pădure / 551
 ~ Văși / 812
 ~ Yitlor / 157
 Djălniște -- pădure de stejari / 172
 Dincăre / 762
 Dîșpre Dqărca / 886
 Dîșpre Ūrsa / 886
 Dîmbău -- munte / 102
 Dîmbă / 346
 Dîmbu Răbli / 349
 ~ Tișori / 102
 ~ Văși Mar / 102
 ~ Vodășul / 102
 Dobrănu -- deal / 551
 Dobromir -- deal / 192
 Domni(i)a -- deal / 728
 Dômogled -- munte / 2
 Dôsu / 29
 ~ Dîmbrățulu / -- munte / 219
 ~ Mări / 235
 Dricu Crăci / 141
 Driumu al Măre / 76
 Dumbărc(y) / 279
 Dumbăra -- pădure de cărpăn, ser. goron
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514
 ~ Mări / 414
 ~ Mică / 414
 Dumbărvă / 346
 Dumbăzișă / 386
 Dumbănil(i)ș -- deal / 130
 Dumjășnicu -- deal / 551
 Dănăre / 705
 Dănăre / 682; Dănăre / ă / 899
 Dănăre Văke / 705
 Dăpa Djal / 520
 Dăpașă Đal / 2
 Dăpă Djal / 514
 ~ Făt -- deal / 105
 ~ Pădure / 250
 ~ Pătră / 2
 ~ Tăna / 346
 D(y)ôsu Cîndăștilor(y) -- deal / 130
 Durăc / 2
 Dăalu Căilor / 551
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Băjului / 95
 ~ Băbelor / 353
 ~ Bd'dăli — munte / 833
 ~ Boesgului / 64
 Dătu Borzonăd'ului / 325
 Dătu Crăci / 102; ~ Crăci / 228
 ~ C(y)ărăilor / 353
 ~ Curpeștilor (y) / 95
 ~ Dămbăului / 102
 ~ Dodoieștilor (y) / 95
 ~ Gligi / 228
 ~ Gond'eștilor (y) / 95
 ~ Gurău / 219
 ~ Guruiștilor / 272
 ~ Iépi / 833
 ~ Jorzului — munte / 272
 ~ Lolăji — munte / 833
 ~ lu Brăte — munte / 833
 ~ Măgli / 102
 ~ Mari / 349
 ~ Măguri — munte / 279
 ~ Măștăneșului / 228
 ~ Măcri sau ~ Poțocului — munte / 64
 ~ Molidului — fînaț / 833
 ~ Mōri — munte / 353
 ~ Olăneșt / 102
 ~ Pkētri / 272
 ~ Pōpi — munte / 833
 ~ Poțocului v. ~ Măcri / 64
 ~ P'icidului / 279
 ~ P'ițarăștilor (y) / 95
 ~ Răy / 95
 ~ Srimăninosului — munte / 833
 ~ Șebiușului / 64
 ~ Tăului — fînaț / 833
 ~ Uăni / 228
 ~ Vajvădului — munte / 833
 ~ Vă(f)i / 228
 ~ Văilor — o e(y)omă lîngă, un dîmb / 53
 ~ Vigăniilor / 228
 Dătu Vîlcușului / 102
 Dăluța / 349
 Dăzuniț / 346
 Dăglăș / 102
 Dăgilil' (i)ăgu — munte / 260
 Dăl / 76, 47
 Dătu Crivăji / 29
 ~ Lat / 29
 Dăd'ălu Mărățōri — (mărățōare = „fîntină cu apă sărată, slatină”) / 250
 ~ Pētri / 250
 ~ Sărcăzi / 250
 ~ Ușurășului / 250
 Dătu Vîniilor / 29
 Dăd'ăturile Roșcăniului / 105
 Dăsmîn / 2
 Êlveșu — munte / 192
 Făța / 235
 ~ Fundăturt / 235
 ~ Golombi / 235
 ~ la Vălița Indolului / 250
 Făță Măguliți / 102
 Făta Măre — deal / 235
 ~ Nēgoiești / 250
 ~ Răpedi / 362
 Fa/ăzētu / 228
 Făzi Rar (i) — pădure / 551
 Fășētu — munte / 228
 Fătăsănișē — fînaț / 833
 Făkețe Rîl / 334
 Făneșasa v. Vălița Făneșului / 102
 Făregăr (i) / 2
 Fărigyōsa / 2
 Fel'ăița v. Jițu / 833
 Ficătărina — vale / 76
 Fiesă v. Apa Caracăului / 574
 Fintîna v. G'd'ișău / 362
 ~ Căișului — munte / 836
 ~ Irizi — deal / 848
 Flōca — pădure / 386
 Floruța — pădure de fag / 172
 Frăpînșosa — deal / 310
 Frunt'a / 235
 Frunța Lăculu — munte / 836
 ~ Năgră — deal / 130
 Frunț — munte / 833
 Frunțil (i)ē — deal / 130
 Fyălli — fînaț / 551
 Fundătura / 514; — pădure / 235
 Făndu Covășni — pădure / 514
 ~ Cămpeni / 284
 ~ Gițari — pădure / 235
 ~ Păvălyu Năgru / 551
 ~ S(i)ăculu (al mănăstirii Secu) — pădure 551
 ~ Uikășului / 928
 Funi (i) / 141
 Gaj / 76
 Găieșgăkeș / 36
 Găleșu — munte / 362
 Găibăra / 95
 Găt — vîna de apă / 325
 Gătur (i) / 316
 Găura Fișci / 2
 Gărălfăyă / 346
 Găurașsa Mări / 29
 ~ Mică / 29
 Găvănu — deal / 848
 G'd'ișău — apa care curge prin localitate (afluenți: Fintîna, Hăjmărtu eal Măre, Hăjmărețu a eal Măic, Nēgoieșcu, Răpid'a și Sforăcu) / 362
 Gărla — livadă / 836
 ~ Bollășului — un fel de iaz / 769
 ~ Crăfulășca / 769
 ~ Imirășului / 872
 ~ lu Costăck/ke Mănga / 682

- ~ Păsăreș/a — crac al Dunării / 899
 ~ Păsăre / 762
 ~ Păsări / 769
 ~ Sărăji — apa care curge prin localitate / 728
 ~ Ursău v. Cricovu Dăle / 762
 ~ Vișești v. Cricovu Dăle / 762
 Gîrlă v. Ialomița / 705
 Gîrlă — apa care curge prin localitate / 682
 Glavașog(y) v. Milcovățu / 928
 Glodu / 346
 Gorgăna / 284
 Gostăle — apa care curge prin localitate / 172
 Gozur (e)ș / 346
 Grămă / 279
 Grădina Nămfului / 76
 Grădini / 47
 Grădi / 53
 Grindu Borcățului / 346
 ~ Găgului / 872
 ~ Tripului / 346
 Grindur(i) / 316
 Grôpa Băturilor / 250
 ~ Crăși / 250
 ~ Stîjinului / 250
 ~ Suliki / 250
 ~ Văruț / 250
 ~ Vidului / 250
 Grôza — munte / 102
 Grăia / 284
 Gruieț / 235
 Grău / 836
 ~ Năgru / 784
 ~ Târșilor (y) / 130
 Grumăz / 105
 Grumărăda — țarină / 836
 Grău cu Piatră Albe / 29
 Gura Bălti / 27
 ~ Călti v. Rîy / 29
 ~ Crășinovi v. Rîy / 29
 ~ Crișăi / 29
 ~ Dălbăki / 29
 ~ Năndrășului / 29
 ~ Văii — vale / 791; ~ Vă(i)l — deal / 105
 Gut — pîrte / 64
 Gemărtăluț v. yOlléhy / 876
 G(i)érŷu — munte / 531
 Gîtăra / 235
 G(i)orŷ(i)ălu — apa care curge prin localitate / 172

 Hăbriș — pădure : v. și Sușovița / 386
 Halăyca — deal / 551
 Hăjdăc / 178 — apa care curge prin localitate (afluentă : Negoș / 178a, Părau Izvoarelor, ~ Lăptoși, ~ Năgrului, ~ Rădoșului, ~ Săredzi, ~ Șăbăților, Vălița Măre, ~ Peștăduțului și Vălița Răje) / 250
 Hăjmărșu eal Măre v. G'd'isău / 362
 Hăjmărețu a eal Măre v. G'd'isău / 362
 Hămăc / 325
 Hăd ișe — munte / 346
 Hășu — munte / 219
 Hășu — deal, brădet / 182
 Hăzman — deal / 105
 Hirbovăț v. Sușovița / 386
 Hirtôpe / 102
 Hodăie / 235
 Holomlăru Mic — deal / 682
 Homorănu / 514
 Homoru — vale pe care pasc vitele / 365
 Homor(y)ed v. Crăsna / 334
 Hôrșoș / 235
 Hotăru — livadă / 836
 ~ de cătă Arpășu de Sus(y) / 172
 ~ ~ cătră Răsărit(y) / 172
 ~ ~ ~ Sfinșit(y) / 172
 ~ ~ ~ la yOll(y) / 172
 ~ ~ ~ vâlța niăgră / 172
 (h)Otaru Mereli Isăcă / 682
 HOTARUL NEDEII v. (y)Otaru Nedéj / 872
 Hăltur — pădure / 386

 Ialomița — curge prin localitate (afluentă : Cricovu și [e] Teșăjenu) / 723
 Ialomița sau Gîrlă — apa care curge prin localitate / 705
 Iăzaru dî ŷȘerbota / 130
 Iăzu Mărilor < Apa Coș / sni / 192
 Iemășu Furșelor v. Cuhățmu Furșen(i) / 605
 Iărăgă (iărăz) v. Șanț / 76
 Iăzaru de la Biliă / 172
 ~ dim yOdrăg(y) / 172
 Iezer (i) / 349
 Ighășu — munte / 349
 Ilonțu — munte / 574
 Isărgăia — vale / 791
 Iucșolom / 334
 IZĂ v. Apa Iz / 353
 Izvoru Prelăzului v. Șernă / 2
 ~ Răsu v. Văleș Tăruț / 346
 ~ Tăzni v. Șernă / 2
 Izvorul Cușty v. Șernă / 2
 ~ Jărlăy v. Șernă / 2
 Izo(y)oru v. Rî(y)u Doămni / 784

 ÎO Hăl(y) / 102
 ÎOLăc / 182; În Lac / 705
 [L] ÎOLivădi(i)e, [AI.] ÎOLivădie / 141
 ÎOLătur(i) sau Pă Dăl(y) / 705
 ÎORușe(y) / 102
 ÎOȘărișor(i) / 102
 ÎOSohă / 514
 ÎOȘă / 157
 ÎOȘtegiță — poiană / 172
 ÎO(y)Odăi / 520

- Î̂̂Vî̂ / 514
 Î̂̂Vî̂rou Săcătîri / 102
 Îm̂Băltă sau Băltă Măre / 872
 Îm̂Băltă la Ivănova / 682
 Îm̂Băcînă / 76
 Îm̂Pădurea Pădca / 872
 Îm̂Poggâne / 812
 Îm̂Po(i)enâr(i)u / 872.
 Îm̂Pônîț / 310
 Îm̂Pyôdur(i) / 102.
 Îm̂Valca Dănări / 872
 Îp̂Vî̂rou lu Pătru V(ȳ)ôdă – munte / 551
 Î̂̂Comăni(i)e [II], î̂̂Comăni(i)e [*] / 762
 Î̂̂Crac – fînaț / 551
 Î̂̂Đal / 362
 Î̂̂D(i)êluiă / 130
 Î̂̂Dumbrăvă / 102
 Î̂̂Dumbrăniță / 279
 Î̂̂D(ȳ)ôs(ȳ) / 102
 Î̂̂Glôdur(i) / 279
 Î̂̂Grîndu Pircărescu / 872
 Î̂̂Gropăru sau La Sălti(i) / 705
 Î̂̂Guorj / 812
 Î̂̂Pôrcu / 705
 Î̂̂Tărnă / 520
 Î̂̂tră Bălț – țarină / 836
 Î̂̂tră Văt / 102
 Î̂̂tre Drămur(i) / 157
 Î̂̂TRE IAZURI v. N̂tre Iăzur(i) / 250
 Î̂̂tre Pădăr(i) / 250

 Jărișt'ê – fînaț / 833
 Jô(i)ôbu șel Móre / 574
 Jôôbu Gjôjêzi / 574
 Jiștu v. Jișu / 833
 Jișu (spre izvor : Vajvôdu) – apa care curge prin localitate (afluent: Bđ'đileă, Btrlôzile, Căpășosa, Cîndrășu, Fel'cița, Jiștu, Lolăja, Molădu, Părau Iepi, ~ Șerbului, Răscyăla, Strimănosu, Tăja și Vălja Șimpi) / 833
 Jiș(i)ă – apa care curge prin localitate. (afluent: Nîljetinu) / 520.

 Kisgăna / 284
 Kătra Albă – munte / 130
 Kikînătu / 899
 Kiscu Modôski (nu este nici un pisc acolo) / 235

 La Băltă Ūrsulu / 531
 La Băltă – parte a țarinei / 105
 La Brăzdă / 514
 La Brădăt / 130
 La Bulbăc(ȳ) / 102
 La Cărbunări(i)e / 762
 La Comăndă – munte / 95
 La Copăcêjăl / 272
 La Coricov – țarină / 836
 La Covêj / 872
 La Criveădu / 872
 La Crîst'is – munte / 228
 La Crúșin / 386
 La Cұлme / 279
 La Cîrișș, [k] La Strîșș / 514
 La Dîdalu Mări / 520, 531
 La Dobrușa / 102
 La Đal / 76
 La Đ|d'alu Șc|t'opêilor / 250
 La Făgu / 791
 La F(i)êtân / 316
 La Fintîna Căcult / 102
 ~ ~ lu Berehêy / 260
 ~ ~ lu Miă(i)ijă / 872
 ~ ~ Nôu(ă) / 872
 La Găurișana – deal / 537
 La Gîrla Têni / 872
 La Gîrlă / 872
 La Gorôn – parte a țarinei / 105
 La Grînd / 105
 La Grîndu Bođtulu / 872
 La Grîndu Păruļu / 872
 La Grôhotă / 102
 La Gроза, [k] Apa Grôzi v. Vălja Fêhêșulu / 102
 La Gura Rfulu / 105
 ~ ~ Sărcăzi / 250
 ~ ~ Vălciulu / – crac al Dunării / 705
 La Heđ / 346
 La Imăș / 514
 La In(ę)êjele – deal / 130
 La Lășcă / 876
 La Măgura dî̂Cîmp(i) / 872
 ~ ~ lu Cenușă / 872
 ~ ~ lu Ūc(ê) / 872
 ~ ~ Pôpi / 872
 La Močiriș / 102
 La Mqra / 250
 La Mozilă / 531
 La Obôru Căilor / 872
 La Papăy – munte / 219
 La Pădurea Drănteuļu / 872
 ~ ~ Grečest(iu|ui) / 872
 La Păst'êșt' / 102
 La Pătru Căbănu / 872
 La Pwătra Pl(i)êșt' / 102
 La Plantăția Măre / 872
 La Plîc / 76
 La Podișôr(ȳ) / 705
 La Pôdu Pușcăuli v. Vălja Fêhêșulu / 102
 La Pôdur(i) / 362
 La Popa Ienăke / 872
 La Poșhê'u / 334
 La Păju lu Căscănga / 762
 La Răd(iu) / 531
 La Răkîl / 531
 La Rișosu / 762

- La Rîpă / 219
 La Rudăr(i) — poiană / 130
 La Rûrce(y) / 762
 La Rûrce la Pădure / 769
 La Sălci(i) v. Îr̄Gropăry / 705
 La Scărbura / 876
 La Soțietate / 899
 La Stînă v. Vâlța Fehēsului / 102
 La Șas / 520
 La Șiclău — pădure / 192
 La Șkiăya / 876
 La Șt'ubei — unē scoț slăt'înă / 219
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386
 La Șubar / 386
 La Tăblă — munte / 130
 La Tău Lăculi / 102
 La Trandafir / 414
 La Truș / 228
 La T(i)ărmur(i) / 76
 La Unē(i) / 762
 La Ūngur(i) v. Vâlța Fehēsului / 102
 La (y)OK(i) — iezăr / 414
 La ūOltēt / 812
 La Ūrieki — pădure / 514
 La ūŭlm / 762
 La Vădu Coldăului / 260
 La Vâlța Părulei / 872
 ~ ~ Rea / 791
 ~ ~ Stîni / 272
 La Vâlța Măriș / 102
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705
 La Vîile Gîngoi / 872
 La Viheșeșle / 102
 La Vișen(i) / 762
 La Vîrfur(i) — deal / 762
 La Vîrv(y) / 102
 La Vîrvu Zișiculi / 102
 La Zăbrăh / 76
 Lăcu Rôsu — munte / 182
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784
 Lăgăru / 605
 Laz / 76
 Lăzu dl Măre / 157
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157
 Lăzurile de pe Gi(y)orțdl(y) — finaț / 172
 Lă Curătără / 310
 L(e)ed'înu — pădure / 551
 Legelidyă / 325
 Leneș — deal / 325
 Lăuca / 514
 Lipovătu / 762
 Livădia / 157
 Lișcăy v. Opîrd / 36
 Loc Șes — munte / 886
 Locu d'ji la Văta Vișzilor / 260
 ~ ~ pă Văta Răsului / 260
 ~ ~ ~ Sărăiă / 260
 Locu Hănului / 514
 Lăcurile d'jgē su Bikihiț / 260
 ~ ~ su Băglășa / 260
 Lăcurile Rôși — țarină / 836
 Lolăja v. Jițu / 833
 Lovișesu șel Môr(i)e — munte / 574
 Lozovăsa / 76
 Luminița / 762
 Lăruca / 76
 Lăruca — vale / 514
 Lăruca de Sus / 157
 ~ di Jos / 157
 ~ Păpi / 157
 Lărucă / 29, 279, 723
 Magură — deal / 95
 Măgură / 102
 Mășesu v. Bistra / 27
 Malășșihētu v. Mărușu / 228
 Malășșihētu d'i OSus v. Mărușu / 228
 Măica Grădișța v. ūOltētu / 812
 ~ Obislăvu v. ūOltētu / 812
 Mațayăni — loc de arat / 762
 Măgărūșu v. Mărușu / 228
 Măgura — munte / 284
 Măgura — deal / 784
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310
 Mătuț — deal / 346
 Mărăriț — izlaz / 762
 MăratŃre / 250
 Măstăcăn — deal / 346
 Măleșu v. Sόμεșu / 260
 Merișoru v. Bistra / 27
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : GlavăcŃgu) / 928
 Mil(i)ētîn. [k] Nil(i)ētîn — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414
 Mișcăy — pădure / 192
 M(i)ăgura — deal / 551
 Mîrfăju / 76
 Mlăca / 27
 Moăăr — vină de apă / 325
 Măciără / 346
 Măgășu — deal / 192
 Moșila / 872
 Mojdăi / 325
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537
 Moldova v. Jițu / 833
 Moldoșoiăș — vină de apă / 325
 Mor(i)ē/en(i) — munte / 537
 Moșia Călugărească / 605
 ~ Iefori(i) / 605
 ~ Răkityăsa / 605
 Moși(i) / 886
 [I] Mătru, [II] M(y)ătru — apa care curge prin localitate (afluent : [I] Părd(y)u Slătînului, [II] Slătîncu și Ūznița) / 848
 Movila a Măre / 705
 Movila, [k] Moșila lu Duisēl — este cea istorică / 514

- ~ Brăzd'it'i v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Căprăreșt v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Clôșilor (u) | 130
 ~ Cocast'rculuj | 130
 ~ Corăbji v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Crăci v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Ceyășuluj | 235
 ~ Cobotărilor | 228
 ~ de la Pescăriș v. Vâlja Vlășinuluj | 130
 ~ Dobrușt v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ D(y)ômăit | 228
 ~ Fundături v. Vâlja Arini | 130
 ~ Golombi | 235
 ~ Iépt v. J'iu | 833
 ~ Iezuiti v. Vâlja Vlășinuluj | 130
 ~ Izvorțelor v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Lăptôși v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Livézi | 157
 ~ lu Gălnișe | 130
 ~ Măre | 250
 ~ Mărișe v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ M(i)ésuluj v. Apa Cozășnit | 192
 ~ Nôdi | 157
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Nêgrôji v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Pojênilor | 157
 ~ Pôpi v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Preot'ési — vale | 833
 ~ Raft v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Răduilor v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Rășăului v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Rodoșuluj v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Rôncurilor v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Strolli v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Sêrbuluj v. J'iu | 833
 ~ Șcubélor v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Ș(i)ăsurilo rv. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Tăli v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Tăuluj | 157
 ~ Ungurilor sau La Ungur(i) v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Ūrsuluj | 130
 ~ Vișt | 235
 ~ Volovăj v. Sușovița | 386
 ~ Zăpôdi v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Zăp(y)ôdit | 130
 Pără(y)u Alb | 551
 ~ Băni v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Cărpărilor v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Dîrși v. Rî(y)u Arpășuluj Măre | 172
 ~ dăpa Lint | 520
 ~ Lăcurilor v. Rî(y)u Arpășuluj Măre | 172
 ~ Moldovăniluj | 228
 ~ Pojêit v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Slătînăuluj v. Mătru | 848
 ~ Zgrăuluj v. Vâlja Șanțuluj | 272
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Pôduluj, [k] ~ lu Vâlja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Rîl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Slătunajit v. Vasluișt | 514
 ~ Vișejelnișt v. Cărbunăr(i) | 514
 Părășân(i) | 812
 Părășu lu Sînkêtru v. Vâlja Vlășinuluj | 130
 Pără(y)ușu v. Vâlja Fehészuluj | 102
 Părău Moșnișguluj v. Apa Carac(i)ăuluj | 574
 Păr(i)u Dîșșilor v. Apa Carac(i)ăuluj | 574
 Păstă Arăc | 316
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551
 Pătra Briștrêuluj — munte | 219
 ~ la Comôr(i) — munte | 228
 Pe Curmătără | 172
 Pe djasăpra Arinișuluj | 172
 Pe su Curmătără | 172
 Pe Șăsu Făgădăniluj | 157
 Pe Tăna | 346
 Pe Văla Măndi | 219
 Pe Văle | 346
 Pe Vâlja Grădiștj | 812
 Pe Vîna | 235
 Pécôj — apa care curge prin localitate (afluent : Criș) | 53
 Pepeșișt | 316
 Péste Tîrnăvă | 157
 ~ Vâlja Năgră — țarină | 836
 Petrăr(i) — parte a țarinei | 105
 Petrițăya | 130 ; — deal | 848
 Plătra Lăpuli | 102
 Pi Izvôr — fînaț | 551
 Pi Moș(i)a Tîrgulu | 531
 Pi Văli | 514
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130
 Pătra Măre — pășune | 182
 Păcôru Căpri — pășune | 182
 Păcôru Mărsișuluj | 228
 Pătrăcița — pășune | 182
 PIETRILE MUIERILOR v. Têtrili Muierilor | 386
 Pătrôsu — carieră | 928
 Păntre Drămur(i) | 172
 Piscôju | 812
 PISCUL MODOSCHI v. Kăsu Modôski | 235
 Păntre Môr(i) | 182
 ~ Tigle | 250
 Pără(y)u Corna|ărișululu(i) v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Căz(i)ehilo v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Urs(y)ôit v. Apa P(i)piriguluj | 551
 Părăyu dă nu-ș(i)ășă v. Rî(y)u Dășăni | 784
 Părlătăra | 228
 Părlătôje | 64
 Părfișu — deal | 105
 Pfla | 2
 Pk'tătra ră — munte | 362
 Pk't'êtrôsa — munte | 362
 Pk't'êșșe Grăduluj — munte | 362
 Plai(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju* (Pj *Plaj*) — munte / 386
Plăju Frânșilor (bătrânește : *Plăju S(ș)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ū *Ōfiel d'e drum* (v. *Frunț*) / 833
 ~ *S(ș)ări* v. *Plăju Frânșilor* / 833
Platô(u) Fursén (š), [k] *Djálu la Fursén* (š) — un platou ridicat deasupra Siretului / 605
Plișșa — pădure / 386
Plôki v. *Djálu Plôkilor* / 520
Plôșcînă / 27
Pôbbêrt — vale / 182
Pod'igêréju d'igi pã Bikihiž / 260
 ~ ~ ~ *Vãla Sãrãtã* / 260
 ~ la *Bãglêșa* / 260
Podg(u)ôria — pădure de brad și fag / 172
Podjêtu — pădure și fînăț / 172
Pod'ina / 228
Podirița — munte / 574.
Podșu — deal / 514
Podrãg(u) — munte / 172
Podu Cîrl / 102
 ~ *G'd'ișãuțuluț* / 362
 ~ *Indôțuluț* / 250
 ~ *Mãgãri* / 102
 ~ *M(u)ôri* / 784
 ~ *Petriduluț* / 250
 ~ *Tãrculuț* / 514
 ~ *Vã(i)i* sau ~ *d'ĪŪSús* / 228
Pôdur (š) — deal / 141
Pojãna — deal / 310
 ~ *Brãduluț* — deal / 27
 ~ *Cupiãri* / 2
 ~ *Çetãři* — pădure / 192
 ~ de *Priçinã* / 2
 ~ *Dobre* / 386
 ~ *Feri* / 250
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2
 ~ *Sfîni* / 2
 ~ *Urgeț'e* / 102
Pojênile dim Ū Pãdureje — fînățuri / 836
Poñeniç / 2
Polôñide / 141
Ponôrna v. *Bistra* / 27
Põnu la Mãgãri / 872
 ~ ~ *Mãgura lu Ūom Ū Fudãlu* / 872
Pop (š) *dsu* / 316
Pop'til(e)ã / 346
Popuõna / 27
Porumbu / 2
Potmãl / 47
Prãvãçoru — loc de arat / 762
Predjël / 2
Preluca Tãtãruluț / 362
Prepegãrca v. *Brebegãrca* / 762
Pribôju — pădure / 762
Prilôgu Lat(u) / 250
Priporu — deal / 27
Prisãcã — deal / 346
Prislôpu — munte / 833
Prișa / 250
Plãtra Grațãitôri — munte / 95
Pfetriçê / 346
Pfetrôsa — deal / 346
Pficleãu / 279
Pfiscu Rãscuõlu — munte / 833
Pãju Mãri / 365
 ~ *Mic* / 365
Purcãriãla v. *Bistra* / 27
Purçelu — deal / 130
Pãtrida v. *Mil(i)ëtta* / 414
Puturoãsa — nimãș pîntru pãșuni di bit / 537
Puturoșu v. *Cricovu dũlçê* / 762
Pãju Çuostj / 928
Pãzdrãa G'd'ișãoñãscã — munte / 362
 ~ *Rumãñãscã* — munte / 362
Rãdina / 27
Rãmna v. *Bistra* / 27
 [I] *Rascolița*, [*] *Rãscolița* — vale / 833
Rãșila v. *Nezițelu* / 531
Rãtãt'iș — munte mai mic / 228
Rãdju — pădure / 514
Rãkãla / 2
Rãpid'a v. *G'd'ișãu* / 362
Rãscuãla v. *Jițu* / 833
Rãt'igôzã / 316
Rãzuãra / 514
Rêçlji — vale pe care pasc vitele / 365
Rezôre / 235
Ritu / 76
Rik / 514
Rindu dim Ū Mijloc / 76
Rindu Pãr(u)luț / 605
 ~ *Zãzãr(u)luț* / 605
Ritu çel Mãre — vale / 235
 ~ *d'i la Holãr* / 105
 ~ *d'i pãstã Vãle* — parte a țarinei / 105
 ~ *Fundãturi* — vale / 235
 ~ *Golombi* — vale / 235
 ~ *Mãre* — parte a țarinei / 105
 ~ *Sãțuluț* / 260, 284
 ~ *Sigisóri* — vale / 235
Rãtar (i) / 53
Riu / 130
 [II] *Riu*, [III] *Ri(u)u S(ș)ãjçenjeshuluț* (spre izvor : *Ri(u)u Ducenësi*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gãra Cãliini*, ~ *Crãșinôvi* și *Slãpãnișu*) / 29
Riu Dôbri (spre izvor : *Vãdu Dôbri*) — apa care curge prin localitate / 105
Ri(u)u Arpãșuluț Mãre — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pãrã(u)u Dîrși* și ~ *Lãcurilor*) / 172
 ~ *Dqãmni* (spre izvor : *Vãlja Riã* și *Zirna* — intr-ũ Ūloc sãmpre(u)ãnã *Zirna* și cu *Vãlja Riã*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Çernãtu*, *Izv(u)oru*, *Pfãruu dã nu-ñg(i)ãtã* — (i) *e topljôs*, *Va*

- leă Brădățelu, [k] Brădățelu, Vălja Brădul(ȳ)/li, Vălja Măre, ~ Myóri, Vălja Sîcă și Vălja Țiganului, [k] ~ Țiganului / 784
 ~ Dyonési v. Rîu / 29
 Rogoza / 27
 Rôșca — pășune / 182
 Rovidur (i) / 316
 Róytnă / 141
 Rûțenu — țarină / 836
 Runčén (i) sau Pă Runčenețca / 762
 Rûțcu / 219 : — munte / 362
 Rûțcur (i) / 310
- Sátu Bătrîn / 27
 Săcu — vale / 219
 Sălăș / 53
 Sălășur (i) / 316
 Sălșetle — munte / 836
 Sălșee / 2
 Sălș'Qra / 64
 Sărățca / 728
 Săr'ășl' / 219
 Săya Pădnă / 2
 Selăt'na — yQričē rîur (i) / 279
 Scorșu — vale pe care pasc vitele / 365
 Secăturtle — arătură / 172
 Sforoçu v. G'd'țșău / 362
 S(i)ălkôpu — pădure / 192
 Silștile — țarină / 836
 Sirét, [k] Sir(i)ét(iy) — curge prin localitate (afluent : Șșița, [k] [L] Șș(ș)ta, [AL] Șșița) / 605
 Sigsóra / 235
 Sîmilțana / 29
 Sir(i)ét(i) [na], Sir(i)ét(iy) [a] — curge prin localitate / 537
 Slăcina v. Bistra / 27
 Slătina / 784
 Slătineu v. Mōtru / 848
 Sodal(e)șu v. Apa Rôșii / 310
 Sohărdu [a], Sohărt/d [na] — munte / 365
 Sόμεșu — curge, prin localitate (afluent : Měl'șu, Șșiču, Văl'a Rîsului și ~ Sărătă care vine d'ge la slătina) / 260
 Spre Abdulă / 987
 ~ (i)Edilkioi / 987
 ~ Muratānu / 987
 ~ Musurātu / 987
 ~ Săva / 762
 ~ Tirlă / 987
 Stăncea ceș Măr' / 682
 ~ ~ Mică / 682
 Standyăle / 514
 Stăpănișu v. Rîu / 29
 Stina Mînăstiri — deal / 551
 Stógir / 2
 Strimătinosu v. Jițu / 833
 Strimtūră / 250
 Strintūra — vale / 310
 Strung|z — deal / 346
- Sturul(y) — deal / 95
 Su ∪ Bûrgăr / 260
 Su ∪ Cōștia Țifli / 250
 Su ∪ Cŭlme / 102
 Su ∪ Dôs(y) / 310
 Su ∪ K'iltia / 876
 Su ∪ Mŭn'et' / 250
 Su ∪ Pădure / 250
 Sub Bercuț / 157
 Suhar (i) / 784
 Suhărdălu / 365
 Sullānu — munte / 762
 Săoē / 876
 Sup ∪ Făt — parte a țarinei / 105
 Sup ∪ Pădure / 235
 Sus la Căpu / 886
 Sușoșița — apa care curge prin localitate (afluent : Hăbriz, Hîrbovă și Părdu Vo-lodj) / 386
 Suta — țarină / 836
- Șeleștăg(y) / 250
 Șogra — vale / 219
 Șortolom — pădure / 514
 Șŭțitir(i) / 228
 Șernă — curge prin localitate (afluent : Izvōru Țăznî, ~ Prolăzuluț, Izvōrul Cus-tiț și J'drălău) / 2
 Șeētne / 2
 Șucășu / 36
- Șanț (= Bega) / 76
 Șântu al Nou (spre izvor : Cîmiş — Cîmiş iț dîc lușoj(i) / ă / ăni) — curge prin localitate / 76
 Șărpîi / 2
 Șăsu Buddășsa — vale / 514
 ~ Crășni v. Vălca Crășni / 514
 ~ hăl Măre / 157
 ~ ~ Nit / 157
 ~ Pribiștiuluț — vale / 514
 ~ Slătunuyăi — vale / 514
 Șăslāny — deal / 192
 Șătrăryōjē / 520
 Șă(u)ăsa / 250
 Șéomp (i) / 27
 Șéub(i)ei / 2
 Șerbănășsa — deal / 928
 Șerbota — munte / 130
 Șes(y) Custurič(y) — deal / 346
 Șipolu Cărbunășiț v. Vălca Arini / 130
 Șiăs(y) / 284
 Ș(i)ăsu Mil(i)étinului / 414
 Ș(i)ăsu Ț(i)ărni / 414
 Șișiu v. Sόμεșu / 260
 Șipot / 2
 Șipot(y) v. Neziely / 551
 Șotm — munte / 2
 Șotolnic — deal / 346
 Șoșoșița / 250
 Ștănța / 872

- Strampătc* / 362
Streăjă / 872
Ș(u)oda|ăș — pădure / 192
Șușița v. *Sirét* / 605
Șușriu / 29
Suvăr (u) / 349
- Tăbără* / 250
Tăja v. *Jîju* / 833
Târnele — munte / 130
Târnița — munte / 836
Târnița / 228
Taşăni|li — deal / 551
Tăbărtșeș / 27
Tămăndu / 64
Tămășeșt(i) — deal / 346
Târțița v. *Țoltéțu* / 812
Târțița / 172
Tărlung — riu / 182
Tău Drișilor / 219
Tă(u)u lui Român / 250
Tăușôri — deal / 346
Tecuțelu — pîrîul care curge prin Tețuți / 605
Teiștu — fâjă yăblă de țarbă / 172
Teiștu — munte: unde Țește mult ței / 836
Telăjenu v. *Ialomița* / 723
Teleorman / 899
Tesla — pășune / 182
Tigăja — munte, pășune / 182
 TIMIȘ v. *Ćimis* / 76
 TIMITEU v. *Ć/t'imić/t'eu*
Timpa — deal / 346
 ~ *Birgăjască* / 346
Tirgur (i)|li — pădure (s-ar fi refugiat odată
 Tîrgul Neamț acolo) / 551
 [I] *Tîrnăva*, [II] *Tîrnavă* — curge prin lo-
 calitate / 157
Tîrnava Măre, *Tîrnavă* — curge prin lo-
 calitate (afluent: *Părăyu Pîrlôjelor*, ~
Pôduluy, [K] ~ lu *Vâlcea Pôduluy*, ~
Rîl ilor, *Vâlcea* din *Nicăsăsa* și ~ *Téz-
 lerului*) / 141
Tîrșală / 76
Tolyșca / 386
T(q)ôgu / 349
Tótpalu — munte / 182
Trepezușă — pădure / 551
Treyăș (u) / 250
Trup dă Izláz la Cimp (u) / 723
 ~ ~ ~ pă *Lúșcă* / 723
Tăba / 346
Tăfele Blăg (u)șie / 250
T (u)oj / 334
Téil(i)ě Ră|le — deal / 346
Tériu / 64
Tétrili *Mușerilor* — pădure / 386
Téuz — pîriu / 64
Tiha (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care
 curge prin localitate / 219
- Tiiș (y)* — deal / 310
Tinôsa — munte / 310
Tipălău / 284
Tita Mări — deal / 551
 ~ *Nică* — deal / 551
- Tăpu* — munte / 365
Tărina — vale / 310
 ~ *d'ĭ* *Sus* / 105
Tărna / 386
Tă|elina / 514
Tărină|ă / 64
Tăbău v. *Bistrița* / 365
Tueluț (u) / 250
Tugăiu v. *Țoltéțu* / 812
- Ūlmu* / 784
Ūnd'u Bêște / 141
 ~ *Lung (u)* / 141
Ulăși / 514
Țoltéțu — apa care curge prin localitate
 (afluent: *Mătca Grădiștea*, ~ *Obislănu*,
Tărțița, *Tugăiu* și *Veșca*) / 812
Țoltéțu — apa care curge prin localitate (a-
 fluent: *Băș|ța* și *Gemărtăluț*) / 876
ȚOpștea / 762
ȚOsôl — deal / 310
Țotăru Nedăi / 872
Urso (i)ica — munte / 551
Ursușă — un dijal nant și rotund / 414. fi-
 naț / 551
Ușoru — munte / 365
Ūznița v. *Môtru* / 848
- Vădu Dôbri* v. *Rîu Dôbri* / 105
Vădu Să|ei / 876
Văpôdu v. *Jîju* / 833
Văla lu Șt|ș v. *Bistrișora* / 219
 ~ *Răsuluy* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219
Vâlcea / 157
 ~ *Abăși* / 105
 ~ *a| Dôri* / 349
 ~ *Almășuluy* — apa care curge prin locali-
 tate (afluent: *Berlôl (u)*) / 284
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculuy*, ~
Fundături și *Șipotu Cărbunășit*) — apa
 care curge prin localitate / 130
 ~ *Besêri|ei* / 284
 ~ *Bîșeri|ei* — loc de arat / 762
 ~ *Bôjuluț* — apa care curge prin localitate /
 272
 ~ *Bôlduluț* / 762
 ~ *Brădovi* v. *Ăpa Izi* / 353
 ~ *Bî|zi* v. *Cărbunăr (i)* / 514
 ~ *Căsălor* v. *Ăpa Izi* / 353
 ~ *Clăbușetuluț* / 833
 ~ *Côpôjuluț* v. *Ăpa Căz|sni* / 192
 ~ *Côrăilor* v. *Ăpa Izi* / 353

- ~ Crâșni sau Șăsu ~ / 514
 ~ Căsturi v. *Apa Izi* / 353
 ~ Cernătuțuț / 182
 ~ din Nicăsăș v. *Tirnava Mare* / 141
 ~ Déri / 349
 ~ d'i la Jârba Ra v. *Văleța Dizd'ituluț* / 95
 ~ Dilor / 284
 ~ Dizd'ituluț (spre izvor: *Văleța d'i la Jârba Ra*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Parăul Plăjuluț*, ~ *Pliteșeștilor* (y) și *Văleța Zhd'ilor* (y)) / 95
 ~ Dîrbavuluț / 182
 ~ Frumuș (t)ă/eli / 353
 ~ Făruluț / 362
 ~ Gîrînuluț / 182
 ~ Hotârțuluț / 157
 ~ i Brezău v. *Apa Izi* / 353
 ~ i Stăt'ini v. *Apa Izi* / 353
 ~ Il(i) / 362
 ~ Pipiért / 769
 ~ Podișór (u)luț / 769
Văleța K'(u)óduluț / 574
Văleța Ldrzi / 520
 ~ lu Jurz / 105
 ~ lu Măreu / 848
 ~ lu Nan / 353
 ~ lu Pâte (spre izvor: *Părău: Bráduluț* și ~ *Bléjdi*) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ lu Ráde — este formată din *Văleța Arini*, ~ *lu Pâte* și ~ *Vlășinuluț* / 130
 ~ Lúrgă / 682
 ~ Macsínuluț v. *Apa Izi* / 353
 ~ Máluluț / 362
 ~ Măre / 928
 ~ Mări / 349
 ~ Mărășcă / 105
 ~ Mermezénuluț v. *Mărășu* / 228
 ~ Móri v. *Apa Izi* / 353
 ~ Móri — loc de arat / 762
 ~ Mótru / 848
 ~ Múnt'elú v. *Apa Izi* / 353
 ~ Neágrá v. *Bistrița* / 836
 ~ Niágrá / 172
 ~ Petróșuluț / 105
 ~ Pojčéni / 362
 ~ Pojčénilor / 353
 ~ Pópi / 353, 833
 ~ Rqjé / 353
 ~ Rîșóruľuț / 353
 ~ Róman (u)luț / 514
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: *Văleța Voz(q)ó(i)i* — este seacă) / 349
 ~ Sărăți / 728
 ~ Stéuluț v. *Văleța Záláuluț* / 279
 ~ Státiniculuț / 848
 ~ Stíni / 365
 ~ Strímbi v. *Apa Izi* / 353
 ~ Șántuluț — apa care curge prin localitate (afluent: *Pără(u)u Zgréuluț*) / 272
Văleța Tómoșuluț / 182
Văleța Tóptiți v. Mărășu / 228
 ~ Trést'i / 353
 ~ Tézleruluț v. *Tirnava Mare* / 141
 ~ Tápuluț / 141
 ~ Úrsuluț — pădure / 762
 ~ Úzní / 848
 ~ Văl(é)éhilor v. *Apa Izi* / 353
 ~ Vlășínuluț (spre izvor: *Părău de 1^o Pescărie*, ~ *jezuit* și *Părăuțu lu Sinkétru*) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ Voz(q)ó(i)i v. ~ *Săcări* / 349
 ~ Záláuluț — apa care curge prin localitate (afluent: *Pără(u)u Búni*, ~ *Cárpínilor*, ~ *Pojčéni* și *Văleța Stéuluț*) / 279
 ~ Zhd'ilor (y) v. *Văleța Dizd'ituluț* / 95
Vălețe Álbă / 346
 ~ Brátánuluț v. *Vălețe Túruluț* / 346
 ~ Corhétuluț / 346
 ~ Ntgréștilor v. *Vălețe Túruluț* / 346
 ~ Tálni / 346
 ~ Túruluț (spre izvor: *Vălețe Ntgréștilor*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Izvoru Róșu* și *Vălețe Brátánuluț*) / 346
Válja Bráduli v. Válja Fehészuluț / 102
 ~ Brádul(u)ji v. *Rí(u)u Dqámni* / 784
 ~ Cálíniéș v. *Válja Fehészuluț* / 102
 ~ Fehészúluț v. *Válja Fehészuluț* / 102
 ~ Fehészuluț (spre izvor: *La Gróza*, [k] *Ápa Grózt*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Birnája*, *Fehészása*, *La Pódu Pușcăuli*, *La Stíňă*, *La Úngur* (t) sau *Părău Ungurilor*, *Părău Bgíllégruli*, ~ *Brád'li*, ~ *Cáprárel*, ~ *Corábóji*, ~ *Crúfi*, ~ *Dobráșt*, ~ *Márjé*, ~ *Négróji*, ~ *Pópi*, ~ *Ráft*, ~ *Rádáilor*, ~ *Ráfátuli*, ~ *Rúňeirilor*, ~ *Stróil'i*, ~ *Ș(i)ásurilor*, ~ *Táfi*, ~ *Zápód'i*, *Pără(u)átu*, *Válja Bráduli*, ~ *Cálíniéșt*, ~ *Fehészuluț*, *Válja Lázuluț*, *Válja Măre* și *Válja Olánéșt*) / 102
 ~ Indóluľuț / 250
Válja Lázuluț v. Válja Fehészuluț / 102
Válja Măre v. Válja Fehészuluț / 102
 ~ Măre v. *Hájdáé/t'é* / 250
Válja Măre v. Rí(u)u Dqámni / 784
 ~ Myóri v. *Rí(u)u Dqámni* / 784
Válja Olánéșt v. Válja Fehészuluț / 102
Válja Petriduluț v. Hájdáé/t'é / 250
 ~ Ráje v. *Hájdáé/t'é* / 250
 ~ Ríđ v. *Rí(u)u Dqámni* / 784
 ~ Sátuluț v. *Bistra* / 27
 ~ Stáca v. *Rí(u)u Dqámni* / 784
 ~ Símpi v. *Jítu* / 833
 ~ Șé/l'ópéilor / 250
 ~ Tíqánuluț v. *Rí(u)u Dqámni* / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vamă) / 130
 Vasănu — pădure / 551
 Vasluțel — riu (afluent : Pârâyu Slătună-
 ii) / 514
 Vălăya Aruncături / 791
 ~ Córbituț / 791
 ~ Córnilor / 791
 ~ Făguluț / 791
 ~ Grópilor / 791
 ~ Plópuluț sau Brezói / 791
 Vălăya Săcărri / 353
 Vălăya Șóimuluț / 791
 Vársătúritle — țarină / 836
 Veaca v. uOlléșu / 812
 Vidășelu / 64
 Vîlnița / 514
 VIEZUREA v. Zêđ/zuręa / 833
 Vî(Ń)a Máre / 235
 Vîliț Bătrînê / 346
 Vîlli d'ávî OSigisóra / 235
 VISEUL v. G/d'țsđu / 362
 Vița — vale / 365
 Vîna Diáluț v. Bistrita / 836
 ~ Măr(i)e / 47
 Vîrfu Drágăneș — pădure / 762
 ~ Pădeșuluț / 836
 ~ Sîlni ~ deal / 762
 ~ Străngi / 784
 ~ Viț — deal / 762
 Vîrtópu — deal pe ęstia sĹ Osăđtr(?) de
 pom(?) și viț / 836
 Vîru Șășkiuluț / 2
 Vîrvu Băgilsérult / 102
 ~ Brăzd'él'i / 102
 ~ Búșuluț / 574
 ~ Dumbrăzi / 353
 ~ Frúnřilor / 102
 ~ Hîđilor / 353
 ~ Hîsa / 349
 ~ Hórgoși — deal / 235
 ~ K'(y)óđuluț / 574
 ~ lu Pátru / 833
 ~ Măguri / 130
 ~ Plîșt / 102
 ~ Prîhóduluț / 272
 ~ Prislópuľi / 362
 ~ Șérhoř / 130
 Voi' ișđu / 27
 Vrătičelu — deal / 346
 Vulpędăna / 876
 Vulpędă / 784
 Vultúru v. Negrișóđra / 791
 Zăbrán — parte a țarinei / 105
 Zănođuța — munte cu pășune / 182
 Zăpóđ'd'ě / 250
 Zăpóđiě / 346
 [AL] Zăpóđiě, [L] Zăpóđi(Ń)ě — tot canođe
 pășunăt / 141
 Zăp(y)óđia / 130
 Zăvoju — țarină / 836
 Zăvoji(u) d'Ĺ Jos(y) / 141
 ~ d'Ĺ Sus(Ń) / 141
 Zbăg / 76
 Zărna v. Rf(y)u Dğămni / 784
 Zlăđăreńca / 762
 Zúřer(y) / 250
 Zêđ/zuręa — finat / 833

LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Seștil Pușcariu”
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21